



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS

ITALIANO
SVENSKA
DANSK
ČEŠTINA

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com



HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

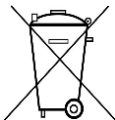
	WARNUNG	
Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!		
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

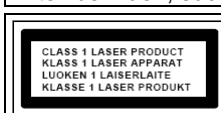
Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit **Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei**

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

	WARNUNG
VERSCHLUCKEN DER BATTERIE FÜHRT ZU VERÄTZUNGEN	
Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.	
Ein verschlucken dieser Batterie kann innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tode führen. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Wenn das Batteriefach nicht mehr ordnungsgemäß schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten es von Kindern fern. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.	



VORSICHT – UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITTS AUS, WENN DER DECKEL GEÖFFNET, UND DIE SICHERHEITVERRIEGELUNG NIEDERGEDRÜCKT WIRD. SETZEN SIE SICH NICHT DEM STRAHL AUS.



Ständige Benutzung des Kopfhörers bei hoher Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.

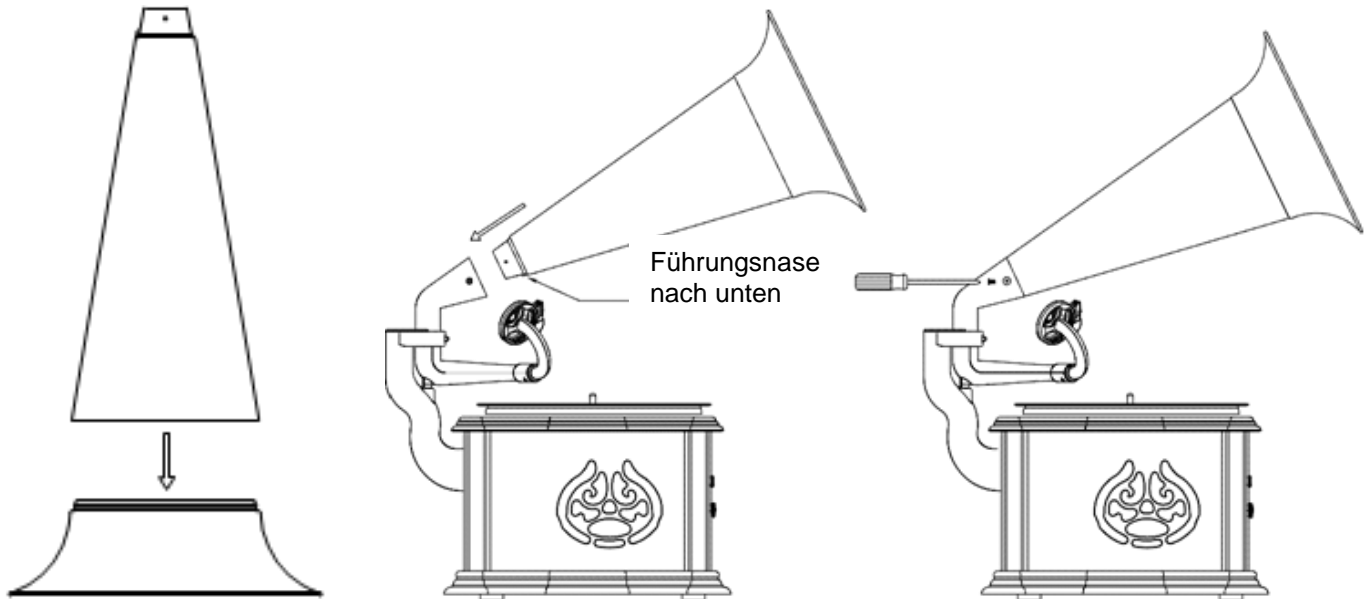
- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Das Gerät verfügt über einen „Klasse 1 Laser“. Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus, dies kann zu Augenverletzungen führen.

VORBEREITUNG FÜR DEN GEBRAUCH

AUSPACKEN UND AUFBAU

- Nehmen Sie die Einheit vorsichtig aus der Schachtel und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial.
- Wickeln Sie das Netzkabel auf die volle Länge ab.
- Wickeln Sie den UKW-Antennendraht auf die volle Länge ab.
- Stellen Sie die Einheit auf eine stabile, ebene Fläche, in der Nähe einer Steckdose und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, entfernt von Quellen übermäßiger Hitze, Staub, Nässe, Feuchtigkeit oder starken Magnetfeldern.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Lautsprecher (Horn) Installation



Schritt 1: Stecken Sie das Horn wie abgebildet zusammen.

Schritt 2: Stecken Sie das Horn mit dem Halter zusammen

Schritt 3: Schrauben Sie das Horn mit 2 Schrauben auf dem Halter fest.

MÖBELSCHUTZ:

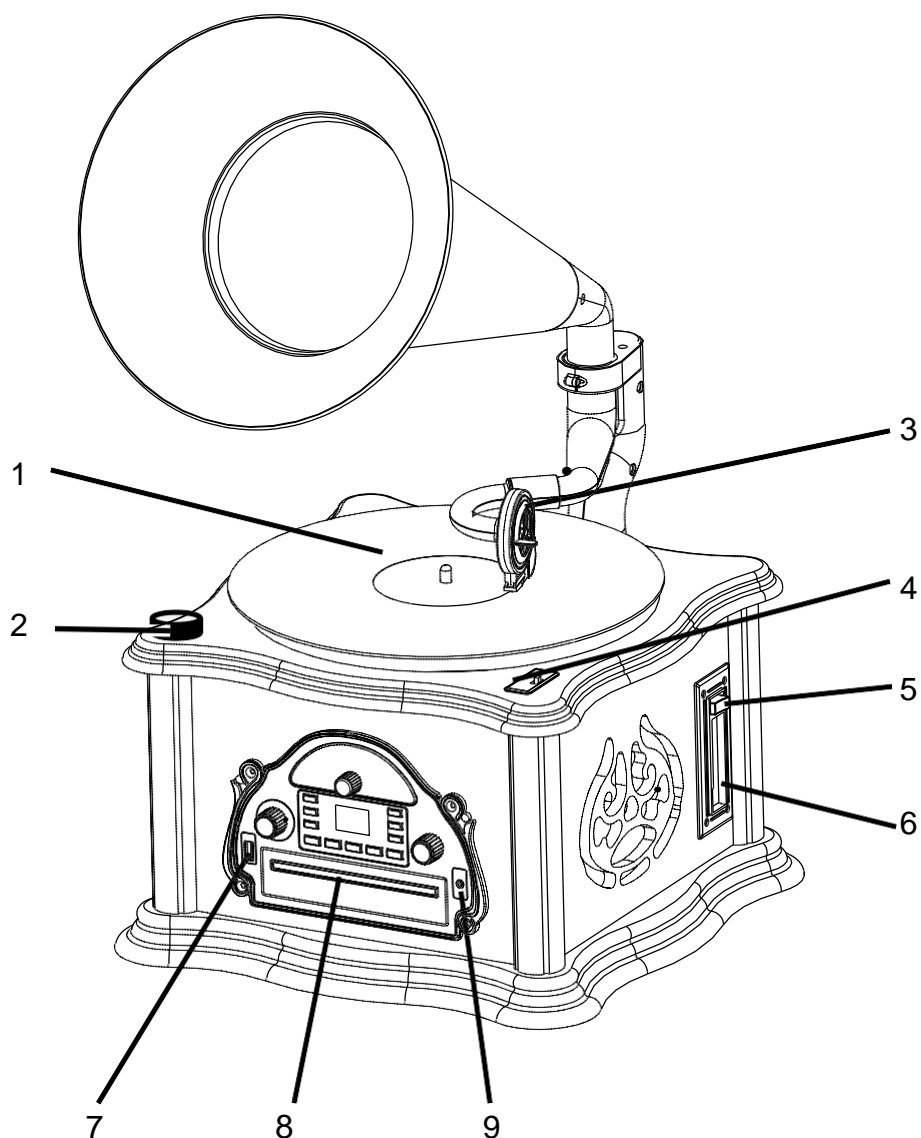
Um ein verrutschen beim bedienen zu verhindern ist dieses Gerät mit rutschhemmenden Gummifüßen ausgestattet. Diese Füße sind aus speziellem nicht migrierendem Gummi hergestellt um keine Rückstände auf den Möbeln zu hinterlassen. Manche Möbel können jedoch mit einer Öl basierenden Politur behandelt sein, welche die Füße weich machen und diese dann Rückstände hinterlassen. Um diesem Vorzubeugen empfehlen wir selbstklebende Filzfüße, welche in Haushaltswarengeschäften und Baumärkten erhältlich sind, auf den Gummifüßen aufzubringen. Dies schützt die Möbel vor etwaigen Beschädigungen.

GEHÄUSEPFLEGE:

Wenn das Gehäuse verstaubt ist, reinigen Sie es mit weichem Staubtuch.

Wenn Fingerabdrücke auf dem Gehäuse vorhanden sind, verwenden Sie einen Sprühreiniger, sprühen Sie nicht direkt auf das Gehäuse sondern auf das Reinigungstuch und wischen Sie die Fingerabdrücke ab.

BEDIENELEMENTE



1. PLATTENSPIELER

2. 45 UPM ADAPTER

3. TONARM

4. 33/45/78 UPM WAHLSCHALTER

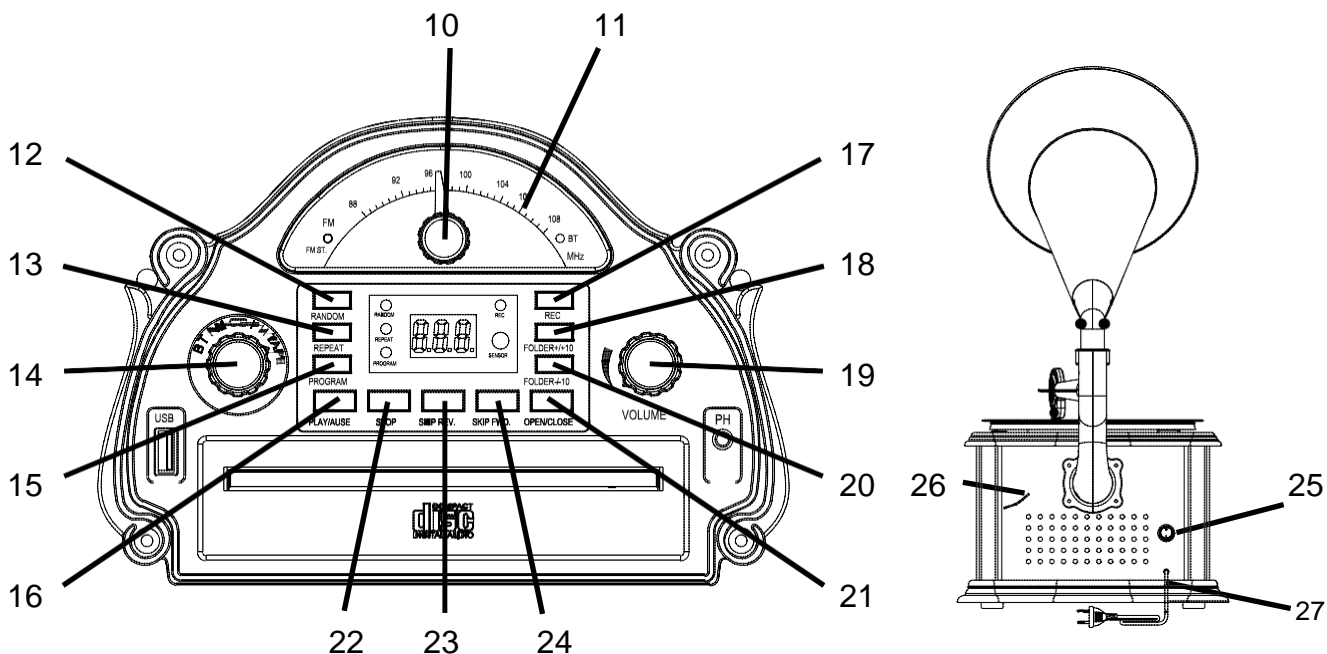
5. KASSETTE AUSWURF/VORSPULEN

6. KASSETTENFACH

7. USB BUCHSE

8. CD FACH

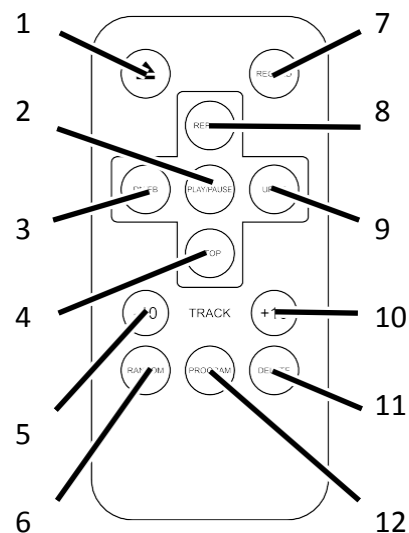
9. KOPFHÖRERBUCHSE



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 10. FREQUENZEINSTELLUNG | 19. LAUTSTÄRKEREGLER |
| 11. FREQUENZ SCALA | 20. TITELWAHL-10 / ALBUM- |
| 12. CD/USB ZUFALLSWIEDERGABE | 21. CD FACH ÖFFNEN/SCHLIESSEN |
| 13. CD/USB WIEDERHOLFUNKTION | 22. CD/USB STOPP |
| 14. FUNKTIONSWAHLSCHALTER | 23. CD/USB TITELSPRUNG ZURÜCK |
| 15. CD/USB TITELPROGRAMMIERUNG | 24. CD/USB TITELSPRUNG VOR |
| 16. CD/USB WIEDERGABE / PAUSE | 25. EIN/AUS-SCHALTER |
| 17. USB AUFNAHME | 26. FM ANTENNE |
| 18. TITELWAHL+10 / ALBUM+ | 27. NETZKABEL |

FERNBEDIENUNG

1. CD FACH ÖFFNEN/SCHLIESSEN
2. CD/USB WIEDERGABE / PAUSE
3. CD/USB TITELSPRUNG ZURÜCK
4. CD/USB STOPP
5. TITELWAHL -10 / ALBUM-
6. CD/USB ZUFALLSWIEDERGABE
7. USB AUFNAHME
8. REPEAT BUTTON
9. CD/USB TITELSPRUNG VOR
10. TITELWAHL +10 / ALBUM+
11. LÖSCHFUNKTION
12. CD/USB TITELPROGRAMMIERUNG

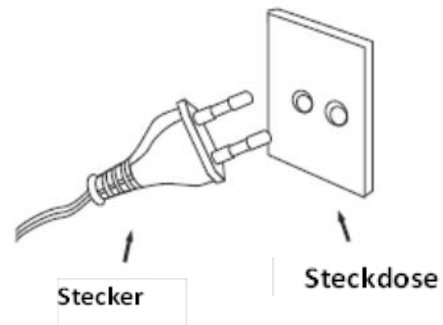


NETZANSCHLUSS

Dieses Gerät funktioniert nur bei 230V ~ 50Hz. Wenn Sie versuchen, das Gerät an eine Stromversorgung mit anderen Werten anzuschließen, könnte dies zu Schäden am Gerät führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Schließen Sie das Netzkabel an Steckdose und versichern Sie sich das die Versorgungsspannung mit dem angegebenen Wert auf dem Typenschild übereinstimmt.

Drücken Sie den ON/OFF - Schalter (25) um das Gerät einzuschalten. Drücken und halten Sie den EIN/AUS – Schalter für 1 Sekunde um das Gerät auszuschalten.



Hinweis: Um Energie zu sparen geht das Gerät automatisch nach 10 Minuten in den Eco-Standby-Modus, wenn keine Wiedergabe erfolgt.

UKW (FM) RADIO BETRIEB

1. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf Pos. „FM“ für UKW Empfang.
2. Stellen Sie den gewünschten Sender mit der „FREQUENZEINSTELLUNG“ (10) ein.
3. Wählen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem „LAUTSTÄRKEREGLER“ (19).

Informationen zur Antenne

Die UKW-Wurfantenne (26) befindet sich hinten am Gehäuse. Falls notwendig, legen Sie die Antenne für guten Empfang entsprechend aus.

PLATTENSPIELER BETRIEB

1. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf Pos. „PH“ für PHONO.
2. Entfernen Sie die Schutzkappe vom System und wählen Sie durch umlegen des Hebels den richtigen Nadeltyp für das abspielen Ihrer Schallplatte; 33/45 für Vinyl oder 78 für Schellack Platten.
3. Legen Sie die Schallplatte über den Dorn auf dem Plattenteller. Verwenden Sie gegebenenfalls den Adapter für 45er Platten.
4. Wählen Sie gemäß der verwendeten Platte die Abspielgeschwindigkeit 33/45/78 UpM mit dem „GESCHWINDIGKEITSWAHLSCHALTER“ (4).
5. Nehmen Sie den Tonarm am Hebel und setzen Sie ihn vorsichtig am Anfang der Schallplatte oder bei einem bestimmten Titel auf. Die Wiedergabe startet.
6. Um die Wiedergabe zu beenden oder am Ende der Schallplatte, heben Sie den Tonarm am Hebel an und kippen Sie diesem nach hinten.
7. Setzen Sie die Schutzkappe bei Nichtbenützung wieder auf.

KASSETTEN BETRIEB

1. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf die „TAPE“ Position.
2. Legen Sie eine bespielte Kassette in das „KASSETTENFACH“ (6) ein. Die Wiedergabe startet automatisch.
3. Drücken Sie die „KASSETTENVORLAUF / AUSWURFTASTE“ (5) während der Wiedergabe halb hinein um die Kassette vorzuspulen. Drücken Sie die Taste erneut um die Wiedergaben fortzusetzen.
4. Drücken Sie die „KASSETTENVORLAUF / AUSWURFTASTE“ (5) vollständig hinein um die Kassette auszuwerfen.

CD BETRIEB

1. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf die Position CD.
2. Drücken Sie die „ÖFFNEN/SCHLIESSEN“ Taste (21) um CD Fach zu öffnen. Legen Sie eine CD mit bedruckter Seite nach oben zeigend ein und drücken Sie erneut die „ÖFFNEN/SCHLIESSEN“ Taste (21) um CD Fach zu schließen. Die Wiedergabe startet automatisch mit dem ersten Titel.
3. Drücken Sie die „TITELSPRUNG VOR / ZURÜCK“ Taste (23/24 oder Taste 3/9 auf der Fernbedienung) um den nächsten bzw. vorhergehenden Titel zu wählen. Wenn Sie die „TITELSPRUNG VOR / ZURÜCK“ Taste (23/24 oder Taste 3/9 auf der Fernbedienung) drücken und halten, wird der aktuelle Titel vor oder zurückgespult.
4. Drücken Sie die „WIEDERGABE/PAUSE“ Taste (16 oder Taste 2 auf der Fernbedienung) um die Wiedergabe zu pausieren. Drücken Sie diese Taste erneut um die Wiedergabe wieder fortzusetzen.
5. Drücken Sie die „STOP“ Taste (22 oder 4 auf der Fernbedienung) um die Wiedergabe zu beenden.

ABSPIELFUNKTIONEN

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Wiederholungsfunktionstaste „REPEAT“ (13 oder 8 auf der Fernbedienung) um eine der folgenden Funktionen zu wählen:

Repeat 1: Der aktuelle Titel wird wiederholt („REPEAT“ LED blinkt schnell).

Repeat All: Alle Titel werden wiederholt nur („REPEAT“ LED leuchtet konstant).

Repeat ALBUM: Das gegenwärtige Album (nur bei MP3 Wiedergabe wenn vorhanden) wird wiederholt (die „REPEAT“ LED blinkt langsam).

Random Drücken Sie die Zufallsfunktionstaste „RANDOM“ (12 oder 6 auf der Fernbedienung) um das Abspielen in zufälliger Reihenfolge zu aktivieren. Die „RANDOM“ LED leuchtet auf.

TITEL ODER ALBUMWAHL

Drücken Sie die +10 bzw. -10 Taste (18 bzw. 20 oder 5 bzw. 10 auf der Fernbedienung) um 10 Titel vor oder zurück zu springen.

Wenn eine Albumstruktur auf dem Datenträger (z.B. MP3-CD) vorhanden ist, können Sie durch drücken und halten der Taste 18 bzw. 20 oder 5 bzw. 10 auf der Fernbedienung, ein Album vor oder zurückspringen.

CD TITELPROGRAMMIERUNG

Sie können bis zu 99 MP3 Titel bzw. bis zu 20 Audio CD Titel in beliebiger Abspielreihenfolge programmieren.

1. Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die „STOP“ Taste (22 oder 4 auf der Fernbedienung) um die Wiedergabe zu beenden.
2. Drücken Sie die „PROGRAM“ Taste (15 oder 12 auf der Fernbedienung), „P01“ wird im Display angezeigt.
3. Drücken Sie die „TITELSPRUNG VOR / ZURÜCK“ Taste (23/24 oder Taste 3/9 auf der Fernbedienung) um den gewünschten Titel zu wählen.
4. Drücken Sie die „PROGRAM“ Taste (15 oder 12 auf der Fernbedienung), um den gewählten Titel zu speichern anschließend wird „P02“ im Display angezeigt.
5. Wiederholen Sie Schritt 3-4 um alle gewünschten Titel zu speichern.
6. Drücken Sie die „WIEDERGABE/PAUSE“ Taste (16 oder 2 auf der Fernbedienung) um die Wiedergabe der Programmierung zu starten.
7. Drücken Sie die „STOP“ Taste (22 oder 4 auf der Fernbedienung) um die Wiedergabe zu stoppen.
8. Drücken Sie die „STOP“ Taste (22 oder 4 auf der Fernbedienung) zweimal um das Programm zu löschen.

USB BETRIEB

1. Schließen Sie einen USB Speicherstick an die USB Buchse an.
2. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf die Position CD.
3. Drücken und halten Sie die „WIEDERGABE/PAUSE“ Taste ca. 2 Sekunden um in den USB Betrieb zu schalten.
4. Im USB Betrieb gelten die gleichen Bedienroutinen wie im CD Betrieb.

TITEL VOM USB LÖSCHEN

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die LÖSCHFUNKTIONSTASTE (11) auf der Fernbedienung.
2. Drücken Sie die LÖSCHFUNKTIONSTASTE (11) erneut um das löschen zu bestätigen.

AUFNAHME FUNKTION

1. Drücken Sie während der PHONO/TAPE/CD/BT - Wiedergabe die „AUFNAHMETASTE“, (17 oder 7 auf der Fernbedienung). „rEC“ wird im Display angezeigt und die Aufnahme LED leuchtet auf.
2. Drücken Sie nochmals die „AUFNAHMETASTE“ (17 oder 7 auf der Fernbedienung) um die Aufnahme zu bestätigen. Die Aufnahme wird nun mit der normalen Spielgeschwindigkeit (1:1) durchgeführt. „rEC“ und die Aufnahme LED blinken.
3. Drücken Sie die „STOP“ Taste (22 oder 4 auf der Fernbedienung) um die Aufnahme zu beenden.
4. Das Gerät erzeugt einen Order auf dem USB Speicher in welchem die Titel gespeichert werden.

BLUETOOTH® FUNKTION

1. Stellen Sie den „FUNKTIONSWAHLSCHALTER“ (14) auf die *Bluetooth*® Position „BT“.
2. Suchen Sie mit Ihrem Mobiltelefon oder Tablet nach “NR916” und verbinden Sie es.

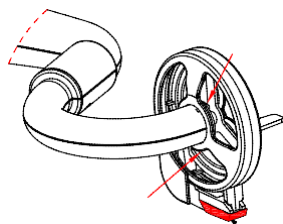
KOPFHÖRERBETRIEB



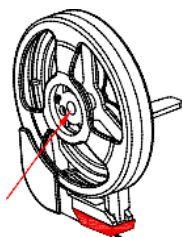
Schließen Sie den Kopfhörer an die 3.5 mm Buchse an, die eingebauten Lautsprecher werden abgeschaltet.

Um Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht mit hoher Lautstärke über längere Zeit.

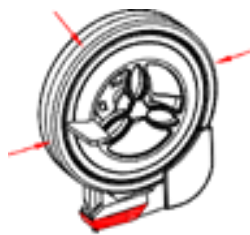
WECHSELN DES TONABNEHMERSYSTEMS



1. Drücken Sie mit einem flachem Schraubendreher den Tonabnehmer-systemhalter von der Halterung.



2. Lösen Sie die Schraube in der Mitte



3. Öffnen Sie den Tonabnehmersystemhalter mithilfe eines flachen Schraubendrehers..



4. Wechseln Sie den Tonabnehmer und komplementieren Sie den Halter wieder in umgekehrter Reihenfolge.



TECHNISCHE DATEN

(UKW) FM Frequenzbereich: 87,5 - 108 MHz
 Netzspannung: 230V ~ 50Hz
 Leistungsaufnahme: 19 W

Die technischen Daten unterliegen unangekündigten Änderungen.

IMPORTEUR

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	E-Mail:	service@woerlein.com
Deutschland	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

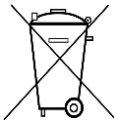
	WARNING Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

*) **marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead**

- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

	WARNING
DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD	
This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.	
Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.	
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.	

	CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPENING THE COVER OR PRESSING THE SAFETY INTERLOCK. AVOID EXPOSURE TO THE LASER BEAM.
--	---

	To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods
--	---

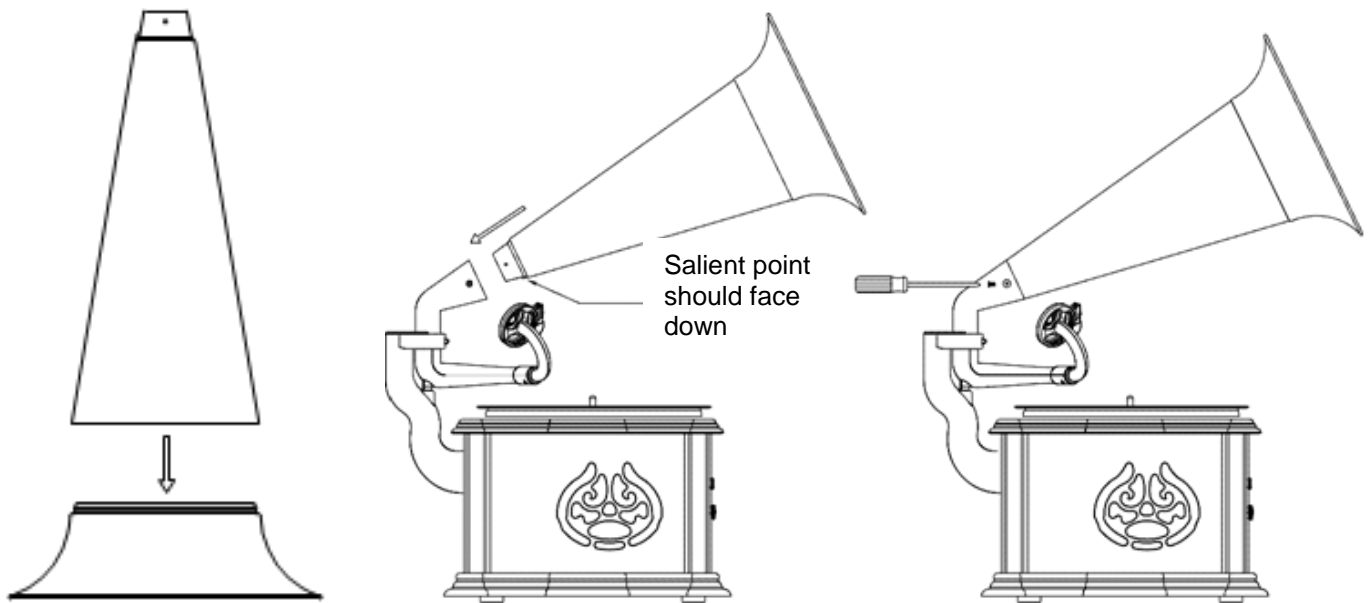
- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The device is equipped with a "Class 1 Laser". Avoid exposure to the laser beam as this could cause eye injuries.

PREPARATION FOR USE

UNPACKING AND SET UP

- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing materials from the unit.
- Unwind the AC power cord and extend it to its full length.
- Unwind the UKW Antenna wire and extend it to its full length.
- Place the unit on a stable, level surface, convenient to an AC outlet, out of direct sunlight and away from sources of excess heat, dust, moisture, humidity or strong magnetic fields.
- Connect the plug to your AC outlet.

Horn Installation Guide



Step1: Press the main part of the horn to insert the horn ring.

Step2: Insert the horn into the twisted pipe. Pay attention to the positioning point.

Step3: Install 2pcs of screw to fasten the horn with the twisted pipe.

PROTECT YOUR FURNITURE

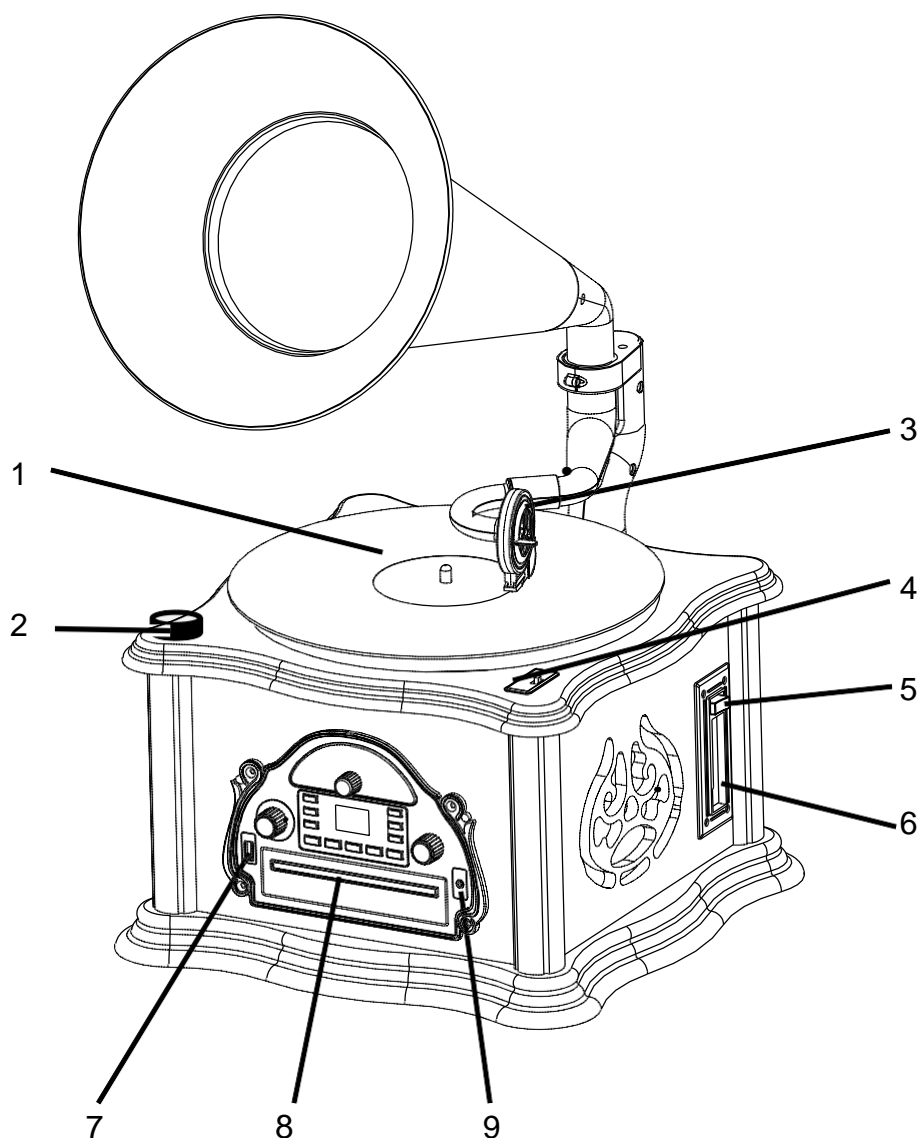
This model is equipped with non-skid rubber 'feet' to prevent the product from moving when you operate the controls. These feet are made from non-migrating rubber mate specially formulated to avoid leaving any marks or stains on your furniture. However certain types of oil based furniture polish, wood preservatives, or cleaning sprays may use the rubber 'feet' too soften, and leave marks or a rubber residue on the furniture. To prevent any damage to your furniture we strongly recommend that you purchase small self-adhesive felt pads, available at hardware stores and home improvement centers everywhere, and apply these pads to the bottom of the rubber 'feet' before you place the product on fine wooden furniture.

CARE OF THE CABINETS:

You should care for the cabinet as you would care for any piece of the furniture. When the cabinet becomes dusty wipe it with a soft, non-abrasive dust cloth. If the cabinet becomes smudged with fingerprints you may use any good quality commercial dusting and polishing spray cleaner, however avoid spraying the plastic or metal parts of this system.

We recommend that you spray the cleaner on your dust cloth, not directly on the cabinet, to avoid getting any of the spray the plastic or metal parts.

LOCATION OF CONTROLS AND INDICATORS



1. TURNTABLE

2. SPINDLE ADAPTOR

3. TONE ARM

4. 33/45/78 RPM SPEED SELECTOR

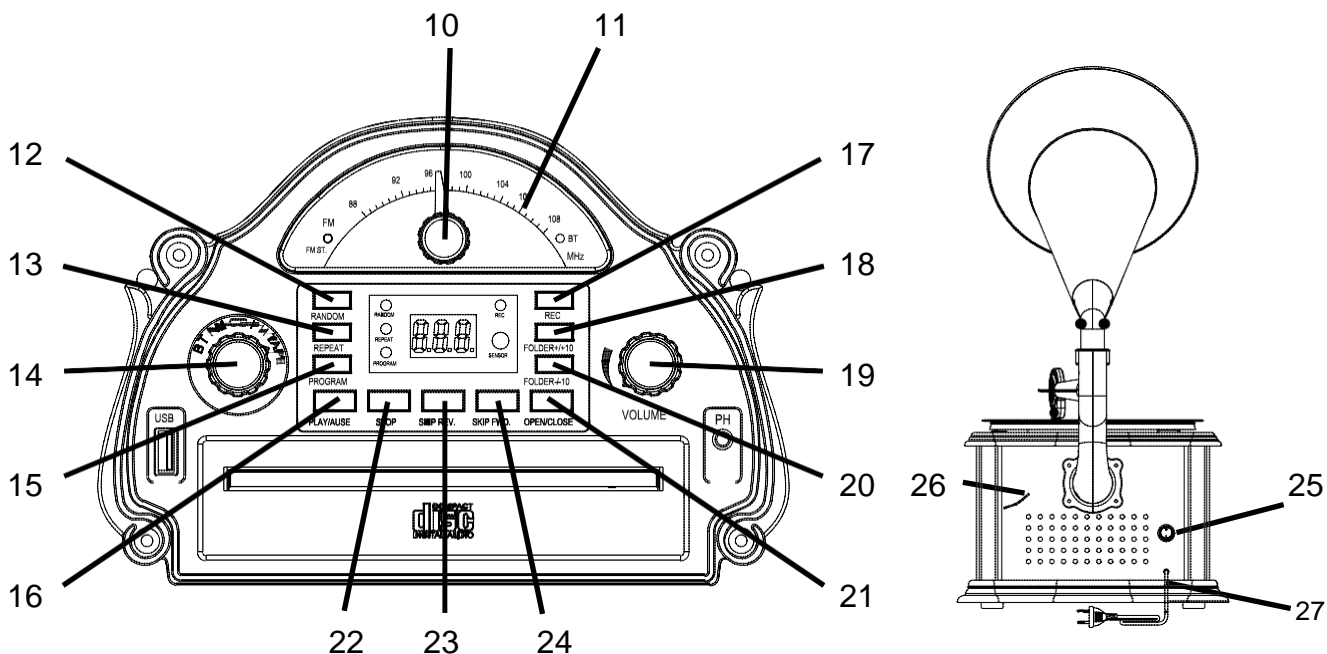
5. FFD/EJ

6. CASSETTE MECHANISM

7. USB SOCKET

8. CD DOOR

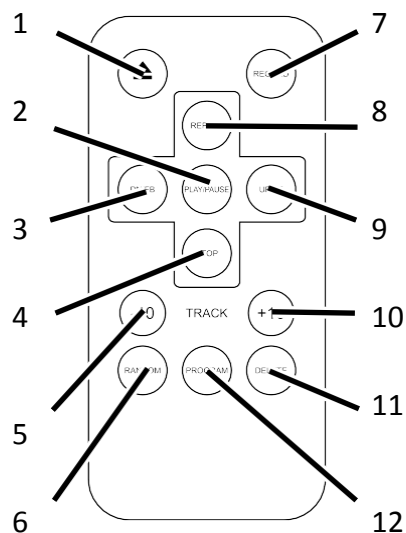
9. EARPHONE OUTPUT



- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 10. TUNING KNOB | 19. VOLUME KNOB |
| 11. DIAL SCALE | 20. TITEL -10 / ALBUM- |
| 12. RANDOM | 21. CD DOOR OPEN/CLOSE BUTTON |
| 13. REPEAT BUTTON | 22. STOP BUTTON |
| 14. FUNCTION SELECTOR | 23. SKIP- BUTTON |
| 15. PROGRAM BUTTON | 24. SKIP+ BUTTON |
| 16. PLAY/PAUSE BUTTON | 25. ON/OFF SWITCH |
| 17. RECORD BUTTON | 26. FM ANTENNA |
| 18. TITEL +10 / ALBUM+ | 27. AC CORD |

REMOTE CONTROL

1. CD DOOR OPEN/CLOSE BUTTON
2. PLAY/PAUSE BUTTON
3. SKIP- BUTTON
4. STOP BUTTON
5. TITEL -10 / FOLDER-
6. RANDOM
7. RECORD BUTTON
8. REPEAT BUTTON
9. SKIP+ BUTTON
10. TITEL +10 / FOLDER+
11. DELETE BUTTON
12. PROGRAM BUTTON

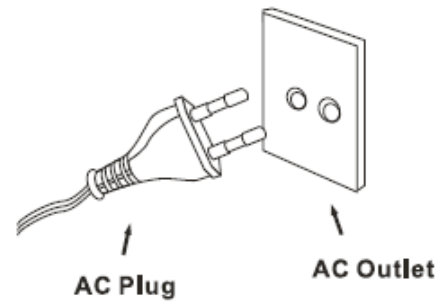


POWER SUPPLY

This unit operates from a main supply of 230V ~ 50Hz. Connect the AC power cord to the AC household main outlet. Ensure that the voltage is as indicated on the rating plate on the rear of the unit.

This system is designed to operate on normal 230V 50Hz AC only. Attempting to operate this system from any other power source may cause damage to the system and such damage is not covered by your warranty.

Press ON/OFF (25) to turn the unit ON. Press and hold ON/OFF (25) for 1 second to turn the unit OFF.



When no sound is produced, the unit will switch OFF automatically after 10 minutes.

FM RADIO OPERATIONS

1. Select FM mode using "FUNCTION" SELECTOR (14).
2. Turn "TUNING" KNOB (10) to select your favourite radio station.
3. Turn the "VOLUME" KNOB (19) to the desired volume level.

Antenna Information

For FM reception there is a built-in FM antenna wire (26) at the rear of the unit. Move the wire around to obtain the best reception.

LISTENING TO RECORDS

1. Select PHONO mode using "FUNCTION" SELECTOR (14).
2. Remove the stylus protector and select the correct stylus type 33/45 for vinyl or 78 for shellac records by the flip over function of the cartridge.
3. Place a record on the turntable, over the central spindle. Place the EP adapter over the central spindle when playing 17cm EP records.
4. Set 33/45/78 RPM SPEED SELECTOR (4) to 33 / 45 / 78 rpm according to the record.
5. Move the tonearm to the beginning of the record, or to the start of a particular track. Gently lower the tone arm onto the record to start playing.
6. To stop manually, lift the tonearm from the record and turn it back.
7. Replace the protective cap on the stylus when not in use.

TAPE OPERATIONS

1. Select TAPE mode using “FUNCTION” SELECTOR (14).
2. Load a cassette tape into the unit. The system will start playback automatically after inserting the cassette tape.
3. Press FF/EJ (5) half inwards during playback mode. The tape will wind forward. Slightly press FF/EJ (5) again to resume playback.
4. Press FF/EJ (5) completely inwards and the cassette tape will be ejected through the CASSETTE MECHANISM (6).

PLAYING COMPACT DISC

1. Select CD mode using “FUNCTION” SELECTOR (14).
2. Press CD DOOR “OPEN/CLOSE” BUTTON (21) (1 on remote) to open the cd door. Place a CD with the printed side facing up inside the tray, then close the cd door. The first track will start playback.
3. Press “SKIP -/+” (23/24) (3/9 on remote) to select your favorite tunes. If you hold “SKIP -/+” (23/24) (3/9 on remote), the playing track will go fast backward or forward until you release the button.
4. Press “PLAY/PAUSE” (16) (2 on remote) to pause the playback. The track number will start blinking. Press “PLAY/PAUSE” (16) (2 on remote) again to resume the playback.
5. Press “STOP” (22) (4 on remote) to stop the playback.

REPEAT MODE

During playback, repeatedly press “REPEAT” (13) (8 on remote) to select:

Repeat 1: The current track is played repeatedly (REPEAT LED is flashing fast).

Repeat All: All tracks are played repeatedly (REPEAT LED is lighting constant).

Repeat Folder: The current folder is played repeatedly (REPEAT LED is flashing slowly).

Random: Press “RANDOM” (12) (6 on remote) to select RANDOM-mode: The tracks are played in casual order (RANDOM LED is lighting up).

TITEL OR FOLDER SELECTION

Press the “+10” or “-10” button (18 or 20 respectively 5 or 10 on the remote control) to skip 10 titles forwards or backwards.

If you have a media storage e.g. MP3 CD with folders structure on it, press and hold the button 18 or 20 (respectively 5 or 10 on the remote control) to select the next or the previous folder.

CD PROGRAMMING

You can program up to 99 tracks for MP3 disk and 20 tracks for CD disk to play in any desired order.

1. Insert a disc and press “STOP” (22) (4 on remote) when it starts playing.
2. Press “PROGRAM” BUTTON (15) (12 on remote). “P01” will be shown on the display.
3. Press “SKIP -/+” (23/24) (3/9 on remote) to select your favorite tunes.
4. Press “PROGRAM” BUTTON (15) (12 on remote) to store the track in the program memory. “P02” will be shown on the display.
5. Repeat steps 3-4 to select and store all desired tracks.
6. Press “PLAY/PAUSE” (16) (2 on remote) to start program play.
7. Press “STOP” (22) (4 on remote) once to stop the program play.
8. Press “STOP” (22) (4 on remote) twice to clear program.

PLAYBACK FROM USB

1. Insert the USB device's plug into the USB socket.
2. Select CD mode using “FUNCTION” SELECTOR.
3. Press and hold “PLAY/PAUSE” for 2 seconds to switch to USB mode.
4. Use the same procedure as CD to listen to your USB device.

DELETE USB

1. During playback, press “DEL” (11) on remote.
2. Press “DEL” (11) on remote again to confirm.

RECORDING FUNCTION

1. While listening to PHONO/TAPE/CD/BT, press “REC” (17 or 7 on remote). “REC” will be shown on the display. The “REC” indicator will light up.
2. Press “REC” (17 or 7 on remote) again to confirm. Encoding is performing now. Note that the encoding speed is 1:1.
3. Press “STOP” (22) (4 on remote) to stop recording.
4. The unit will create a folder in the USB device, that contain all recorded tracks.

BLUETOOTH FUNCTION

1. Select BT mode using "FUNCTION" SELECTOR.
2. Search "NR916" from your mobile device and connect to play.

HEADPHONE

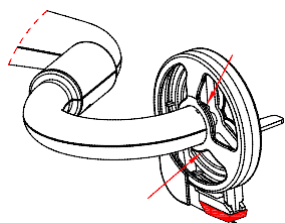


Connect your headphone cable to the headphone jack and play.

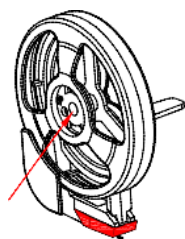
While the headphone jack is in use, the internal speaker will be off until the headphone cable is unmounted.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

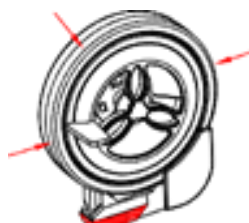
STEPS OF REPLACING THE CATRIDGE



1. Use a small flat screw driver to move the buckle (see the arrow), then take out the cartridge holder.



2. Loose the screw.



3. Open the cartridge holder from the middle gap by using flat screw driver.



4. Replace the cartridge and restore the cartridge holder. Please note that cartridge holder must be opened before replacing the cartridge.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

(UKW) FM Frequency: 87,5 - 108 MHz
 Operation voltage: 230V ~ 50Hz
 Power consumption: 19 W

Features and specifications are subject to change without prior notice.

IMPORTER

Wörlein GmbH
 Gewerbestrasse 12
 D 90556 Cadolzburg
 Deutschland

Tel.: +49 9103 71 67 0
 Fax.: +49 9103 71 67 12
 E-Mail: service@woerlein.com
 Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH




PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

Veillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte

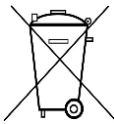
	ATTENTION	
Risque d'électrocution Ne pas ouvrir!		
Attention!: Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. n'tretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil




Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose aux consommateurs de disposer de **toutes les piles** pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégories.

Ne disposez que de piles entièrement vides.

***) marquée Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb**

	AVERTISSEMENT
N'INGÉREZ PAS LA PILE : RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES	
Ce produit contient une pile bouton/en forme de pièce. Si la pile bouton/en forme de pièce est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.	
Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.	
Si vous pensez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, consultez immédiatement un médecin	

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

ATTENTION – RADIATION LASER INVISIBLE LORSQUE VOUS OUVREZ LE COUVERCLE OU APPUYEZ SUR L'ENCLENCHEMENT DE SECURITE. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU RAYON LASER



Pour éviter des lésions auditives, n'écoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.

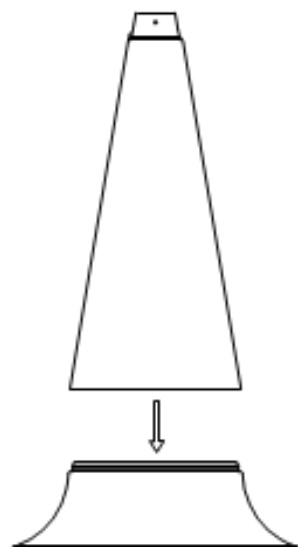
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec. N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- L'appareil est équipé d'un « Laser Classe 1 ». Evitez toute exposition au rayon laser car cela pourrait blesser les yeux.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Cet appareil, conçu pour les climats modérés, ne convient pas pour une utilisation dans les pays au climat tropical.

PRÉPARATION À L'UTILISATION

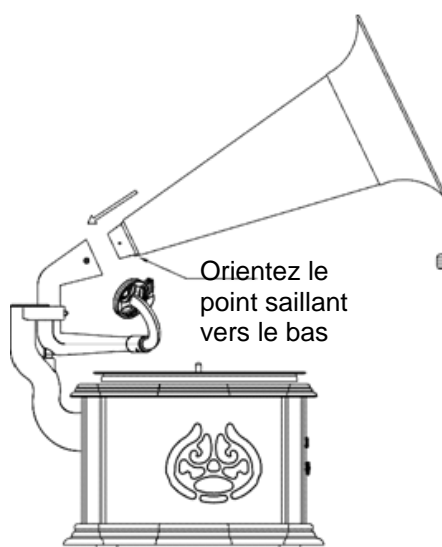
DÉBALLAGE ET INSTALLATION

- Retirez soigneusement l'appareil du présentoir en carton et retirez tous les emballages qui le recouvrent.
- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
- Déroulez entièrement le câble d'antenne FM.
- Installez l'appareil sur une surface stable et plane à proximité d'une prise de courant alternatif, à l'abri du rayonnement solaire direct et de toute source de chaleur, poussière, humidité excessive ainsi que de tout champ magnétique puissant.
- Branchez la fiche dans la prise de courant alternatif.

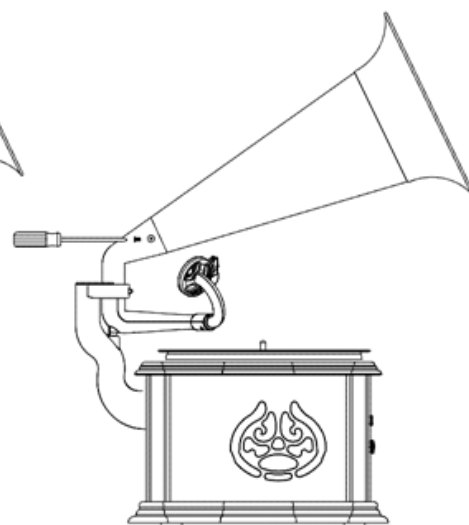
Guide d'installation du pavillon



Étape 1 : Appuyez sur le corps du pavillon pour l'introduire dans l'anneau du pavillon.



Étape 2 : Introduisez le pavillon dans le canal plié. Respectez les points de positionnement.



Étape 3 : Utilisez deux vis pour assembler le pavillon et le canal plié.

PROTECTION DE VOS MEUBLES

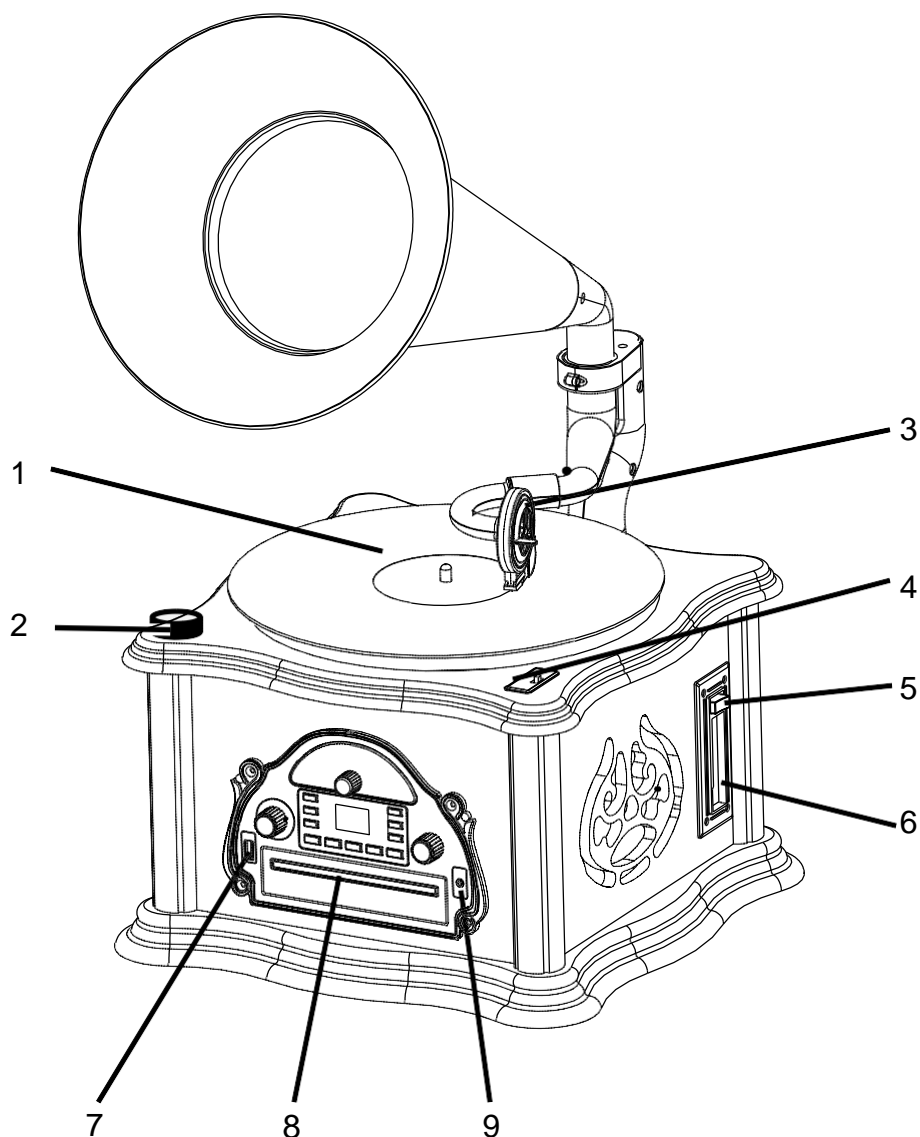
Ce modèle est équipé de pieds antidérapants pour éviter qu'il ne bouge pendant que l'utilisateur effectue les réglages. Ces pieds sont en caoutchouc spécialement formulé pour éviter les traces ou les marques sur vos meubles. Cependant, certains types de cires pour meubles, de produits d'entretien du bois ou d'aérosols dépoussiérants peuvent provoquer une réaction chimique avec les pieds et les rendre plus mous : ceci risque de provoquer des marques ou des résidus de caoutchouc sur vos meubles. Pour éviter d'endommager vos meubles, nous vous recommandons vivement d'acheter des petits feutres adhésifs, disponibles en grandes surfaces et en droguerie, et de les coller sous les pieds en caoutchouc avant de poser l'appareil sur un meuble en bois fragile.

ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL :

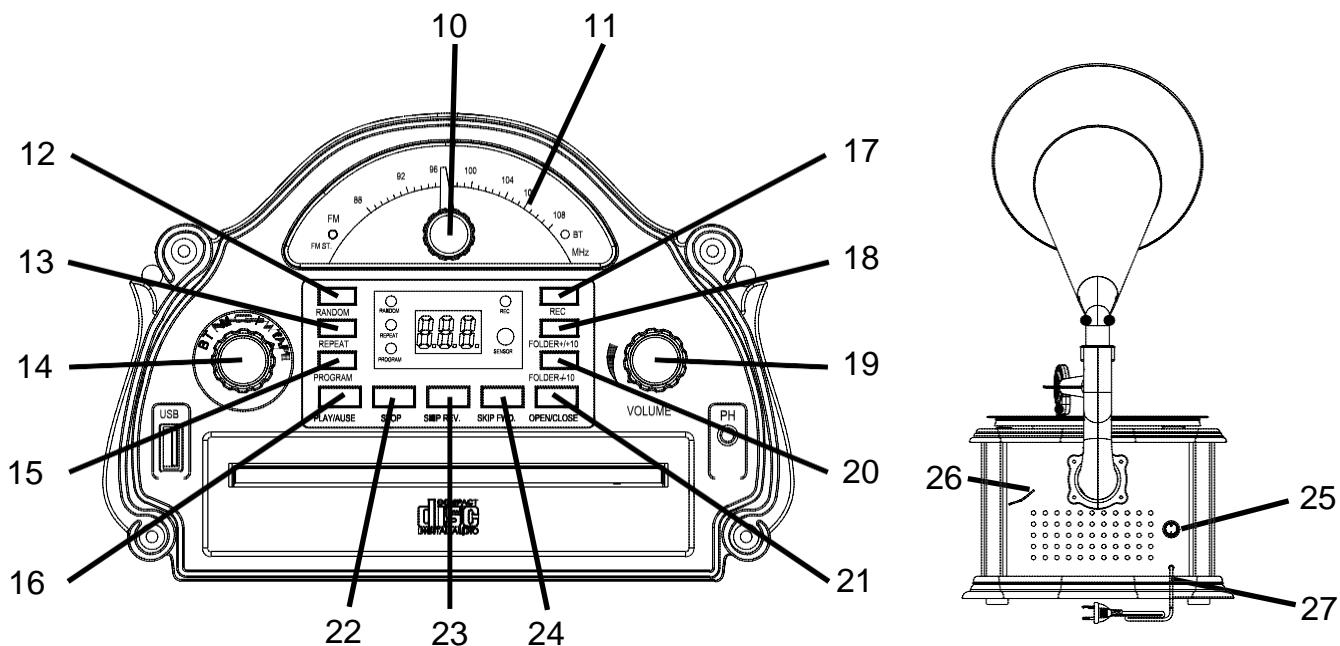
Vous devriez nettoyer cet appareil de la même façon que vous le feriez avec un meuble. Lorsque de la poussière s'est accumulée sur l'appareil, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et non abrasif. Si vous notez des traces de doigts sur le boîtier, alors vous pouvez utiliser un nettoyant (ou poli) en aérosol de bonne qualité disponible sur le marché. Évitez toutefois de vaporiser le nettoyant sur les pièces en plastique ou en métal de l'appareil.

Nous vous recommandons de vaporiser plutôt sur votre chiffon de nettoyage, et non directement sur l'appareil, car cela évitera que le nettoyant se dépose sur les pièces en plastique ou en métal.

EMPLACEMENT DES TOUCHES ET DES VOYANTS



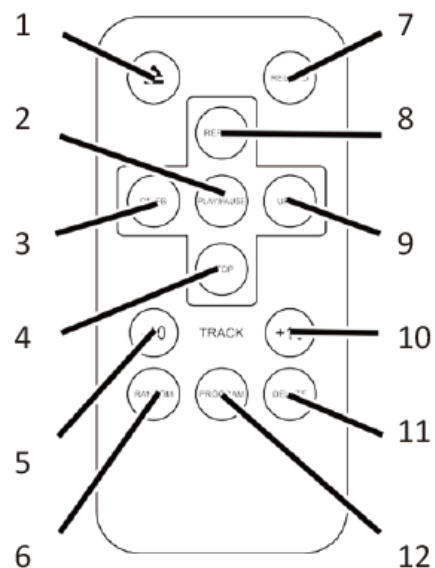
- | | |
|--|--------------------------|
| 1. PLATEAU TOURNE-DISQUE | 6. MÉCANISME DE CASSETTE |
| 2. ADAPTATEUR D'AXE CENTRAL | 7. CONNECTEUR USB |
| 3. BRAS DE LECTURE | 8. COMPARTIMENT CD |
| 4. SÉLECTEUR DE VITESSE
33/45/78 TR/MIN | 9. PRISE CASQUE |
| 5. AVANCE RAPIDE/ÉJECTER | |



- | | |
|-----------------------------|---|
| 10. BOUTON DE SYNTONISATION | 19. MOLETTE DE VOLUME |
| 11. CADRAN DE SYNTONISATION | 20. TITRE -10/ALBUM- |
| 12. RANDOM (ALÉATOIRE) | 21. TOUCHE D'OUVERTURE/DE FERMETURE DE PORTE DU COMPARTIMENT CV |
| 13. TOUCHE RÉPÉTER | 22. TOUCHE ARRÊT |
| 14. SÉLECTEUR DE FONCTIONS | 23. TOUCHE PISTE- |
| 15. TOUCHE PROGRAMME | 24. TOUCHE PISTE+ |
| 16. TOUCHE LECTURE/PAUSE | 25. MARCHE/ARRÊT |
| 17. TOUCHE D'ENREGISTREMENT | 26. ANTENNE FM |
| 18. TITRE +10/ALBUM+ | 27. CORDON D'ALIMENTATION CA |

TÉLÉCOMMANDE

1. TOUCHE D'OUVERTURE/DE FERMETURE DE PORTE DU COMPARTIMENT CV
2. TOUCHE LECTURE/PAUSE
3. TOUCHE PISTE-
4. TOUCHE ARRÊT
5. TITRE -10/DOSSIER-
6. RANDOM (ALÉATOIRE)
7. TOUCHE D'ENREGISTREMENT
8. TOUCHE RÉPÉTER
9. TOUCHE PISTE+
10. TITRE +10/DOSSIER+
11. TOUCHE SUPPRIMER
12. TOUCHE PROGRAMME



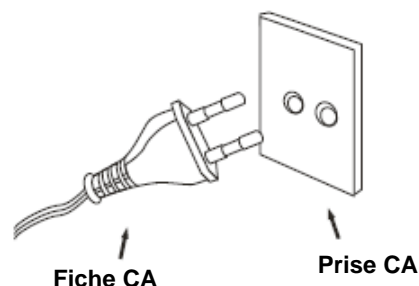
ALIMENTATION

Cet appareil fonctionne sur secteurs de 230 V ~ 50 Hz. Branchez le cordon d'alimentation CA à votre prise de secteur CA. Vérifiez que la tension électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.

Cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement sur secteurs normaux de 230 V ~ 50 Hz. Ne tentez pas de le faire fonctionner sur une autre source d'alimentation, sinon cela peut endommager le système. Les dommages de cette nature ne sont pas couverts par la garantie.

Appuyez sur ON/OFF (25) pour allumer l'appareil.

Appuyez dessus pendant une seconde pour l'éteindre.



Si aucun son ne sort, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

FUNCTIONNEMENT DE LA RADIO FM

1. Sélectionnez le mode FM à l'aide du sélecteur « FUNCTION » (14).
2. Tournez la molette « TUNING » (10) pour capter une station radio.
3. Tournez la molette « VOLUME » (19) jusqu'à atteindre le niveau de volume souhaité.

Utilisation de l'antenne

L'antenne (26) servant à la réception des stations radio FM est intégrée à l'appareil et située au dos de celui-ci. Déplacez-la pour une réception optimale.

LECTURE DE DISQUES

1. Sélectionnez le mode PHONO à l'aide du sélecteur « FUNCTION » (14).
2. Retirez le protège-stylet. À l'aide du système de bascule de la cellule, sélectionnez le stylet 33/45 pour les disques vinyle ou 78 pour les disques de gomme-laque.
3. Installez un disque dans l'axe central du tourne-disque. Placez l'adaptateur EP sur l'axe central lorsque vous jouez des disques EP de 17 cm
4. Réglez le sélecteur de vitesse 33/45/78 tr/min (4) sur 33, 45 ou 78 tr/min selon le type de disque.
5. Placez le bras de lecture au début du disque ou d'une piste de votre choix. Baissez délicatement le bras de lecture pour toucher le disque et démarrer la lecture.
6. Pour arrêter manuellement la lecture, soulevez le bras de lecture du disque et remettez-le en position de repos.
7. Remettez le protège-stylet en place lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

FONCTIONNEMENT DE LA CASSETTE

1. Sélectionnez le mode TAPE à l'aide du sélecteur « FUNCTION » (14).
2. Insérez une cassette dans l'appareil. Le système démarre automatiquement la lecture.
3. Appuyez à moitié sur FF/EJ (5) pendant la lecture de la cassette pour effectuer une avance. Appuyez de nouveau sur FF/EJ (5), doucement cette fois, pour reprendre la lecture.
4. Appuyez à fond sur FF/EJ (5) pour éjecter la cassette hors du MÉCANISME DE CASSETTE (6).

LECTURE DE CD

1. Sélectionnez le mode CD à l'aide du sélecteur « FUNCTION » (14).
2. Appuyez sur la touche « OPEN/CLOSE » (21) de la porte du compartiment CD ou sur la touche 1 de la télécommande pour ouvrir la porte du compartiment CD. Placez un CD avec la face imprimée vers le haut sur la porte du CD et refermez-la. La lecture de la première piste démarre automatiquement.
3. Appuyez sur « SKIP -/+ » (23/24) ou sur la touche 3/9 de la télécommande pour sélectionner une piste à lire. Appuyez longuement sur « SKIP -/+ » (23/24) ou sur la touche 3/9 de la télécommande pour effectuer une avance ou un recul rapide, jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.
4. Appuyez sur « PLAY/PAUSE » (16) ou sur la touche 2 de la télécommande pour faire une pause de lecture. Le numéro de la piste commence à clignoter à l'écran. Appuyez sur « PLAY/PAUSE » (16) ou sur la touche 2 de la télécommande pour reprendre la lecture.
5. Appuyez sur « STOP » (22) ou sur la touche 4 de la télécommande pour arrêter la lecture.

MODE RÉPÉTITION

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur « REPEAT » (13) ou sur la touche 8 de la télécommande pour sélectionner l'une des options de répétition suivantes :

Répéter 1 : la piste en cours est lue à répétition (le voyant LED REPEAT clignote rapidement).

Répéter toutes : toutes les pistes sont lues à répétition (le voyant LED REPEAT reste allumé).

Répéter le dossier : le dossier contenant la piste en cours est lu à répétition (le voyant LED REPEAT clignote lentement).

Aléatoire : Appuyez sur « RANDOM » (12) ou sur la touche 6 de la télécommande pour sélectionner le mode de lecture ALÉATOIRE. Toutes les pistes sont lues de manière aléatoire (le voyant LED RANDOM s'allume).

SÉLECTION DE PISTE OU DE DOSSIER

Appuyez sur « +10 » ou « -10 » (18 ou 20 respectivement) ou sur la touche 5 ou 10 de la télécommande pour effectuer un saut de 10 pistes vers l'avant ou vers l'arrière.

Si vous utilisez un support de stockage, par exemple un disque MP3, ayant une structure en dossiers, appuyez longuement sur la touche 18 ou 20 de l'appareil ou respectivement sur la touche 5 ou 10 de la télécommande pour sélectionner le dossier suivant ou précédent.

PROGRAMMATION DE CD

Vous pouvez programmer jusqu'à 99 pistes sur un disque MP3 ou 20 pistes sur un CD pour être lues dans l'ordre de votre choix.

1. Insérez un disque dans l'appareil et appuyez sur « STOP » (22) ou sur la touche 4 de la télécommande lorsque la lecture démarre.
2. Appuyez sur la touche « PROGRAM » (15) ou sur la touche 12 de la télécommande. « P01 » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur « SKIP -/+ » (23/24) ou sur la touche 3/9 de la télécommande pour sélectionner une piste à lire.
4. Appuyez sur la touche « PROGRAM » (15) ou sur la touche 12 de la télécommande pour mémoriser la piste. « P02 » s'affiche à l'écran.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner et mémoriser toutes vos pistes préférées.
6. Appuyez sur « PLAY/PAUSE » (16) ou sur la touche 2 de la télécommande pour démarrer la lecture de la programmation.
7. Appuyez sur « STOP » (22) ou sur la touche 4 de la télécommande pour arrêter la lecture de la programmation.
8. Appuyez deux fois sur « STOP » (22) ou sur la touche 4 de la télécommande pour supprimer la programmation.

LECTURE DEPUIS UN PÉRIPHÉRIQUE USB

1. Connectez un périphérique USB dans le port USB.
2. Sélectionnez le mode CD à l'aide du sélecteur « FUNCTION ».
3. Appuyez pendant 2 secondes sur « PLAY/PAUSE » pour passer au mode USB.
4. Répétez la procédure de lecture du CD pour démarrer la lecture du périphérique USB.

SUPPRIMER LE PÉRIPHÉRIQUE USB

1. Pendant la lecture du périphérique, appuyez sur la touche « DEL » (11) de la télécommande.
2. Appuyez de nouveau sur la touche « DEL » (11) de la télécommande pour confirmer.

FONCTION D'ENREGISTREMENT

1. Pendant la lecture en mode PHONO, CASSETTE, CD ou Bluetooth, appuyez sur « REC » (17) ou sur la touche 7 de la télécommande. « REC » s'affiche à l'écran. Le voyant « REC » s'allume.
2. Appuyez de nouveau sur « REC » (17) ou la touche 7 de la télécommande pour confirmer. L'encodage commence alors. Il convient de noter que la vitesse d'encodage est de 1:1.
3. Appuyez sur « STOP » (22) ou sur la touche 4 de la télécommande pour arrêter l'enregistrement.
4. Le système crée automatiquement un dossier dans le périphérique USB pour sauvegarder toutes les pistes enregistrées.

FONCTION BLUETOOTH

1. Sélectionnez le mode BT à l'aide du sélecteur « **FUNCTION** ».
2. Recherchez « **NR916** » sur votre mobile et connectez-vous pour démarrer la lecture.

ÉCOUTEURS

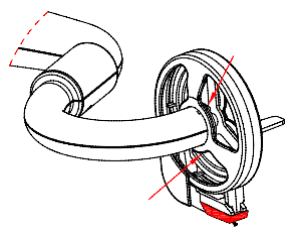


Branchez le câble de votre casque sur la prise casque pour l'utiliser.

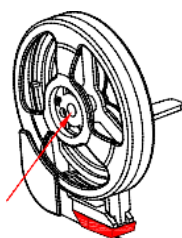
Lorsque vous écoutez via le casque, le haut-parleur reste muet jusqu'à ce que vous débranchiez le premier.

Pour éviter des lésions auditives, n'écoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.

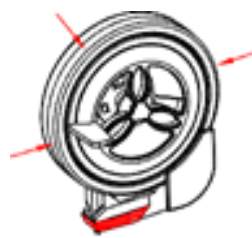
PROCÉDURE DE REMPLACEMENT DE LA CELLULE



1. Utilisez un petit tournevis à tête plate pour démonter la boucle (voir flèche) et retirer le porte-cellule.



2. Dévissez la vis.



3. Ouvrez le porte-cellule en insérant le tournevis à tête plate dans l'espace médian.



4. Remplacez la cellule et refermez le porte-cellule. Remarque : vous devez ouvrir le porte-cellule pour pouvoir remplacer la cellule.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence FM (UKW) :	87,5 - 108 MHz
Tension de fonctionnement :	230 V ~ 50 Hz
Consommation :	19 W

Les caractéristiques et les spécifications peuvent être sujettes à modifications sans préavis.

IMPORTATEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Allemagne

Tél. : +49 9103 71 67 0
Fax : +49 9103 71 67 12
E-mail : service@woerlein.com
Site web : www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH





MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recyclen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het beschermen van ons milieu. Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

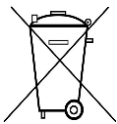
	WAARSCHUWING Risico voor een elektrische schok Niet openen!	
Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.		



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.




Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

	WAARSCHUWING BATTERIJ NIET DOORSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal aflopen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, stop het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg onmiddellijk uw arts.
---	---

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

WAARSCHUWING - ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER DE BEHUIZING GEOPEND WORDT OF DE INTERNE BEVEILIGING UITGESCHAKELD. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE LASERSTRAAL.



Luister nooit langdurig op hoge volumenniveaus, om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

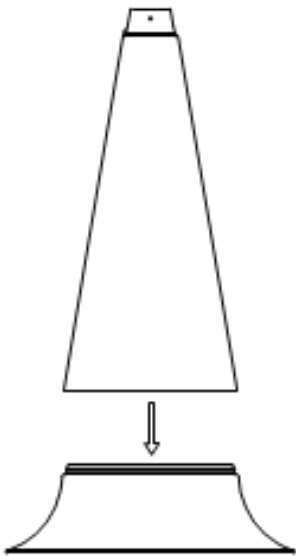
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteits snoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteits snoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik **GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN** of **SCHUURSPONSJES!**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratievrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dit apparaat is uitgerust met een "Klasse 1 Laser". Vermijd blootstelling aan de laserstraal; dit kan verwondingen aan de ogen veroorzaken.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.
- Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.
- Dit apparaat is voor gebruik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

GEBRUIKSKLAAR MAKEN

UITPAKKEN EN OPZETTEN

- Haal het apparaat voorzichtig uit de doos en verwijder alle verpakkingsmaterialen van het apparaat.
- Wikkel de AC-voedingskabel volledig uit.
- Wikkel de UKW-antennedraad volledig uit.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak, handig in de buurt van een AC-stopcontact, niet blootgesteld aan direct zonlicht en uit de buurt van bronnen van teveel hitte, stof, vocht, vochtigheid en krachtige magnetische velden.
- Steek de stekker in uw AC-stopcontact.

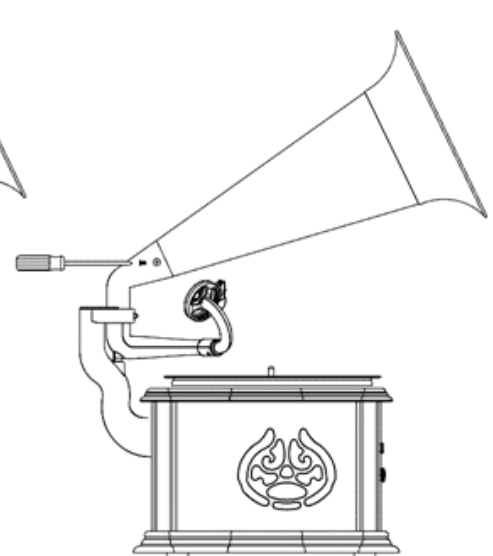
Instructies voor de hoorninstallatie



Stap 1: Druk op het hoofdgedeelte van de hoorn om de hoornring in te steken.



Stap 2: Steek de hoorn in de gebogen pijp. Let goed op de plek waar de hoorn moet worden ingestoken.



Stap 3: Zet de hoorn vast op de gebogen pijp m.b.v. twee schroeven.

BESCHERM UW MEUBILAIR

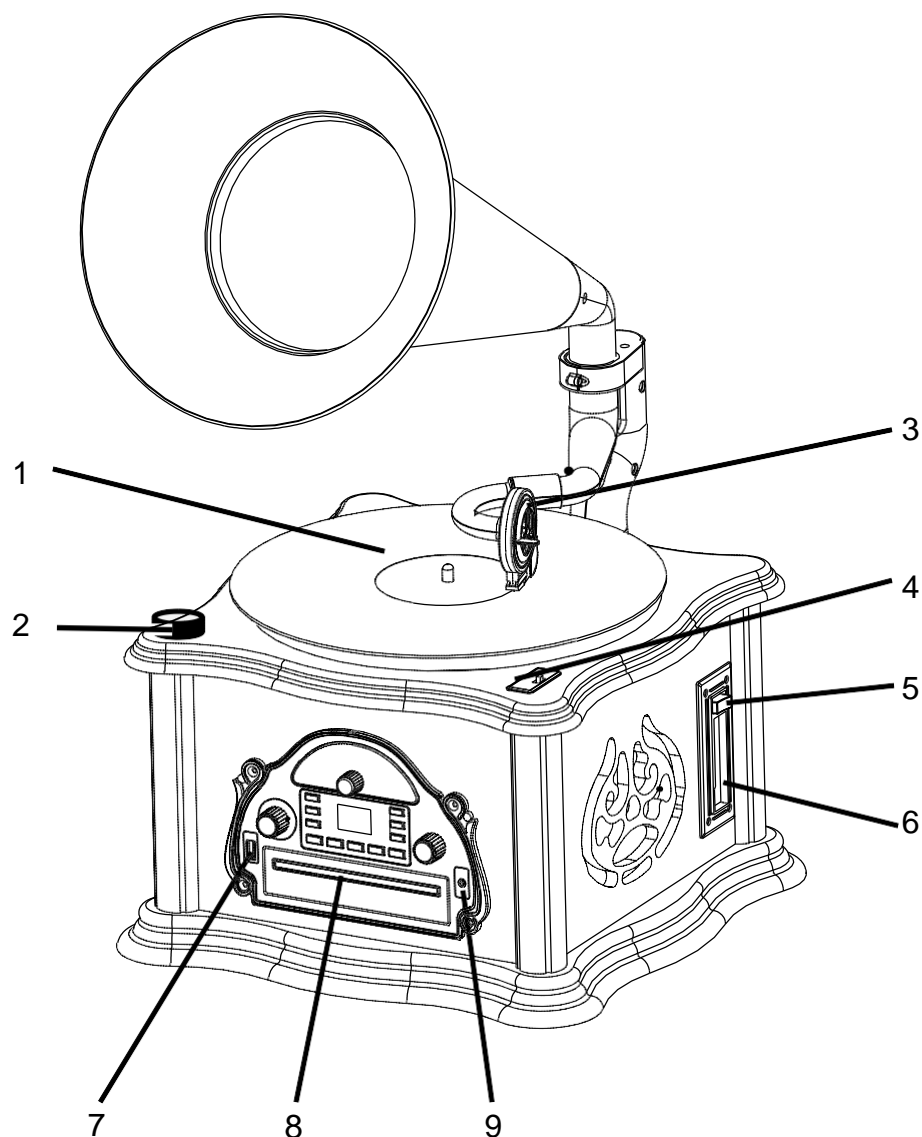
Dit model is voorzien van rubberen 'voetstukjes' met antislipplaat om te voorkomen dat het product beweegt wanneer u deze bedient. Deze voetstukjes bestaan uit niet-migrerend rubber, speciaal geformuleerd om te voorkomen dat enigerlei markeringen of vlekken op uw meubilair worden achtergelaten. Bepaalde soorten oliegebaseerde poetsmiddelen voor meubilair, oppervlaktebeschermende middelen voor hout of spuitmiddelen kunnen er echter voor zorgen dat de rubberen 'voetstukjes' zachter worden en markeringen of rubberen restjes op het meubilair achterlaten. Om eventuele beschadiging van uw meubilair te voorkomen, raden wij u sterk aan kleine, zelfplakkende viltkussentjes aan te schaffen, overal verkrijgbaar in doe-het-zelfzaken en thuiswinkels, en deze onder op de rubberen 'voetjes' te plakken voordat u het product op tedere houten meubilairstukken plaatst.

DE BEHUIZING ONDERHOUDEN:

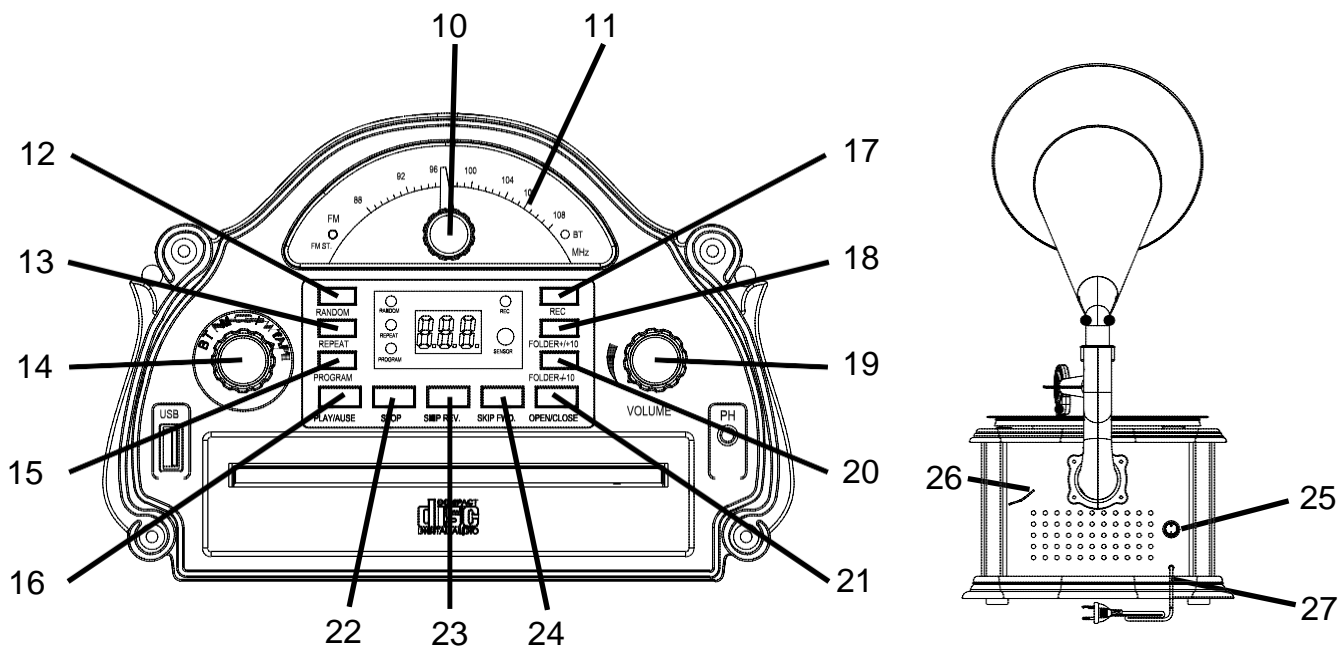
U dient de behuizing zorgvuldig te onderhouden, net als u voor elk ander meubilairstuk zorgt. Wanneer de behuizing stoffig wordt, kunt u deze afvegen met een zacht, niet-schurend stofdoekje. Als er vingerafdrukken op de behuizing zitten, kunt u elk gewenst commercieel spuitmiddel van een goede kwaliteit gebruiken om te stoffen en poetsen. Zorg er echter voor niet op de kunststof of metalen delen van dit systeem te spuiten.

Wij raden u aan het spuitmiddel op uw poetsdoek te spuiten en niet direct op de behuizing, om ervoor te zorgen dat er geen spuitmiddel op de kunststof of metalen onderdelen terecht komt.

LOCATIE VAN BEDIENINGEN EN INDICATORS



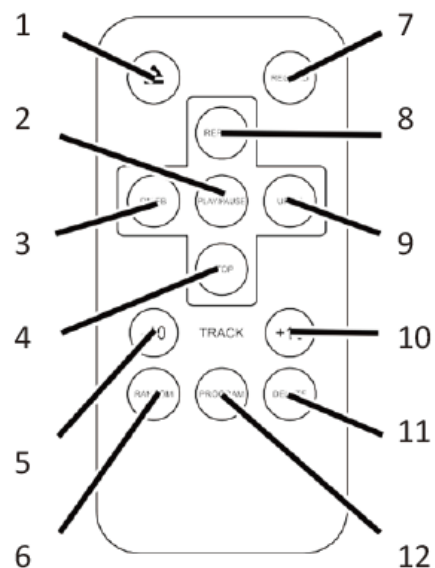
- | | |
|--|-------------------------|
| 1. PLATENSPELER | 6. CASSETTEMECHANISME |
| 2. ADAPTER VOOR MIDDENAS | 7. USB-aansluiting |
| 3. TOONARM | 8. CD-KLEPJE |
| 4. 33/45/78 TPM
SNELHEIDSSCHAKELAAR | 9. HOOFDTELEFOONUITGANG |
| 5. VOORUITSPOELEN/UITWERPEN | |



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 10. TUNERKNOP | 19. VOLUMEKNOP |
| 11. FREQUENTIESCHAAL | 20. TITEL -10/ALBUM- |
| 12. RANDOM | 21. OPEN-/SLUITTOETS CD-KLEPJE |
| 13. HERHAAL-knop | 22. STOPKNOP |
| 14. FUNCTIESCHAKELAAR | 23. Knop OVERSLAAN- |
| 15. PROGRAMMEER-knop | 24. Knop OVERSLAAN+ |
| 16. Knop AFspeLEN/PAUZEREN | 25. AAN/UIT-SCHAKELAAR |
| 17. OPNAMETOETS | 26. FM-ANTENNE |
| 18. TITEL +10/ALBUM+ | 27. VOEDINGSKABEL |

AFSTANDBEDIENING

1. OPEN-/SLUITTOETS CD-KLEPJE
2. Knop AFspeLEN/PAUZEREN
3. Knop OVERSLAAN-
4. STOPKNOP
5. TITEL -10/FOLDER-
6. RANDOM
7. OPNAMETOETS
8. HERHAAL-knop
9. Knop OVERSLAAN+
10. TITEL +10/FOLDER+
11. WISTOETS
12. PROGRAMMEER-knop

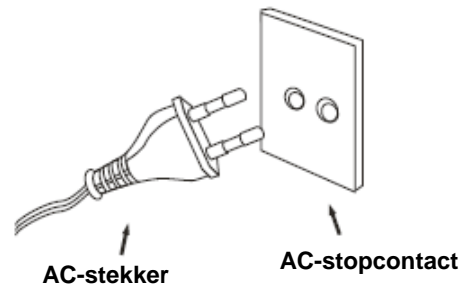


STROOMVOORZIENING

Dit apparaat werkt op een netvoeding van 230V ~ 50Hz. Sluit de AC-voedingskabel aan op een huishoudelijk AC-stopcontact. Verifieer dat de spanning overeenkomt met die aangegeven op het nominale specificatieplaatje op de achterzijde van het apparaat.

Dit systeem is uitsluitend ontworpen voor gebruik met normale 230V 50Hz AC-voeding. Als u probeert dit systeem op enigerlei andere voedingsbron te gebruiken, kunt u het systeem beschadigen en dergelijke schade wordt niet door uw garantie gedekt.

Druk op AAN/UIT (25) om het apparaat AAN te schakelen. Houd AAN/UIT (25) 1 seconde ingedrukt om het apparaat UIT te schakelen.



Wanneer er geen geluid wordt geproduceerd, zal het apparaat na 10 minuten automatisch uitschakelen.

WERKING FM-RADIO

1. Selecteer de FM-modus met de schakelaar "FUNCTION" (14).
2. Draai de knop "TUNING" (10) om uw favoriete radiostation te selecteren.
3. Draai de "VOLUME" knop (19) tot op het gewenste volumeniveau.

Informatie over de antenne

De achterzijde van het apparaat is voorzien van een ingebouwde FM-antennedraad (26) voor FM-ontvangst. Beweeg de draad heen-en-weer totdat u de beste ontvangst krijgt.

NAAR PLATEN LUISTEREN

1. Selecteer de PHONO-modus met de schakelaar "FUNCTION" (14).
2. Verwijder de naaldbescherming en selecteer het juiste naaldtype 33/45 voor vinyl of 78 voor schellakplaten d.m.v. de omschakelfunctie van het pick-upelement.
3. Plaats een plaat op het draaiplateau, over de middenas. Plaats de EP-adapter over de middenas wanneer u 17cm EP-platen afspeelt.
4. Stel de 33/45/78 TPM SNELHEIDSSCHAKELAAR (4) in op 33/45/78 tpm op basis van het type plaat.
5. Beweeg de toonarm naar het begin van de plaat of naar het begin van een bepaalde track. Laat de toonarm voorzichtig op de plaat zakken om het afspelen te starten.
6. Til de toonarm op van de plaat en plaats deze terug op de steun om handmatig te stoppen.
7. Plaats de beschermkap terug op de naald wanneer niet in gebruik.

CASSETTEBEDIENING

1. Selecteer de TAPE-modus met de schakelaar "FUNCTION" (14).
2. Laad een cassettape in het apparaat. Het systeem zal de cassettape automatisch beginnen af te spelen zodra deze is ingestoken.
3. Druk de knop FF/EJ (5) tijdens het afspelen voor de helft in. De tape zal vervolgens vooruit worden gespoeld. Druk FF/EJ (5) nogmaals lichtjes in om het afspelen te hervatten.
4. Druk FF/EJ (5) volledig in en de cassettape zal door het CASSETTEMECHANISME (6) worden uitgeworpen.

COMPACT DISKS AF SPELEN

1. Selecteer de cd-modus met de schakelaar "FUNCTION" (14).
2. Druk op de knop CD-KLEPJE "OPEN/CLOSE" (21) (1 op de afstandsbediening) om het cd-klepje te openen. Plaats een CD met de bedrukte kant naar boven in de lade en sluit de CD-klepje. De eerste track zal worden afgespeeld.
3. Druk op "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 op de afstandsbediening) om uw favoriete tracks te selecteren. Als u "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 op de afstandsbediening) ingedrukt houdt, zal de track vooruit of terug worden gespoeld totdat u de toets loslaat.
4. Druk op "PLAY/PAUSE" (16) (2 op de afstandsbediening) om het afspelen te pauzeren. Het tracknummer zal beginnen te knipperen. Druk nogmaals op "PLAY/PAUSE" (16) (2 op de afstandsbediening) om het afspelen te hervatten.
5. Druk op "STOP" (22) (4 op de afstandsbediening) om het afspelen te stoppen.

HERHAALMODUS

Druk tijdens het afspelen meerdere keren op "REPEAT" (13) (8 op de afstandsbediening) om de volgende herhaalopties te selecteren:

Herhaal 1: De huidige track zal herhalend worden afgespeeld (de HERHAAL-LED zal snel knipperen).

Alles herhalen: Alle tracks zullen herhalend worden afgespeeld (de HERHAAL-LED zal constant branden).

Herhaal map: De huidige folder zal herhalend worden afgespeeld (de HERHAAL-LED zal traag knipperen).

Willekeurig: Druk op "RANDOM" (12) (6 op de afstandsbediening) om de WILLEKEURIG-modus te selecteren: De tracks zullen in willekeurige volgorde worden afgespeeld (de WILLEKEURIG-LED zal oplichten).

TITEL- OF FOLDERSELECTIE

Druk op de toets "+10" of - "10" (respectievelijk 18 of 20; en 5 of 10 op de afstandsbediening) om 10 titels vooruit of achteruit over te slaan.

Als u een mediageheugen hebt zoals een MP3-cd met een folderstructuur, dan kunt u de toets 18 of 20 (respectievelijk 5 of 10 op de afstandsbediening) om de volgende of vorige folder te selecteren.

CD programmeren

U kunt tot op 99 tracks voor MP3-disks en 20 tracks voor cd's in elke gewenste volgorde programmeren om af te spelen.

1. Laad een disk en druk op "STOP" (22) (4 op de afstandsbediening) wanneer de disk begint te spelen.
2. Druk op de toets "PROGRAM" (15) (12 op de afstandsbediening). "P01" zal op de display verschijnen.
3. Druk op "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 op de afstandsbediening) om uw favoriete tracks te selecteren.
4. Druk op de toets "PROGRAM" (15) (12 op de afstandsbediening) om de track op te slaan in het programmeergeheugen. "P02" zal op de display verschijnen.
5. Herhaal stappen steps 3-4 om alle gewenste tracks te selecteren en op te slaan.
6. Druk op "PLAY/PAUSE" (16) (2 op de afstandsbediening) om de geprogrammeerde afspeelmodus te starten.
7. Druk eenmaal op "STOP" (22) (4 op de afstandsbediening) om de geprogrammeerde afspeelmodus te stoppen.
8. Druk tweemaal op "STOP" (22) (4 op de afstandsbediening) om de programmering te wissen.

AFSPELEN VANAF USB

1. Steek de stekker van het USB-geheugen in de USB-poort.
2. Selecteer de cd-modus met de schakelaar "FUNCTION".
3. Houd "PLAY/PAUSE" 2 seconden ingedrukt om op de USB-modus te schakelen.
4. Gebruik dezelfde procedure als voor cd's om naar uw USB-geheugen te luisteren.

USB WISSEN

1. Druk tijdens het afspelen op "DEL" (11) op de afstandsbediening.
2. Druk ter bevestiging nogmaals op "DEL" (11) op de afstandsbediening.

OPNAMEFUNCTIE

1. Druk terwijl u naar PHONO/TAPE/CD/BT luistert op "REC" (17 of 7 op de afstandsbediening). "REC" zal op de display verschijnen. De "REC"-indicator zal oplichten.
2. Druk ter bevestiging nogmaals op "REC" (17 of 7 op de afstandsbediening). De codering wordt nu uitgevoerd. Houd er mee rekening dat de codeersnelheid 1:1 is.
3. Druk op "STOP" (22) (4 op de afstandsbediening) om de opname te stoppen.
4. Het apparaat zal een folder aanmaken in het USB-geheugen waarin alle opgenomen tracks worden opgeslagen.

BLUETOOTH-FUNCTIE

1. Selecteer de BT-modus met de schakelaar "FUNCTION".
2. Zoek naar "NR916" op uw mobiele telefoon en maak verbinding om af te spelen.

HOOFDTELEFOON

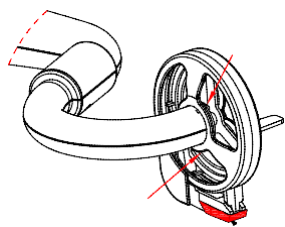


Sluit de kabel van uw hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonuitgang en speel muziek af.

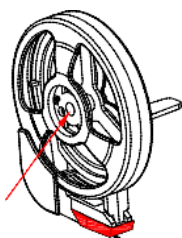
Terwijl de hoofdtelefoonuitgang in gebruik is, zal de interne luidspreker uitgeschakeld blijven totdat de kabel van de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

Luister nooit langdurig op hoge volumenniveaus, om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

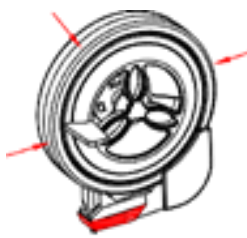
STAPPEN VOOR VERVANGING VAN HET PICK-UPELEMENT



1. Gebruik een kleine, platte schroevendraaier om de gesp te verwijderen (zie pijltje) en verwijder vervolgens de naaldhouder.



2. Draai het schroefje los.



3. Open de naaldhouder vanuit de middenspelings m.b.v. een platte schroevendraaier.



4. Vervang de naald en plaats de naaldhouder terug. Houd er a.u.b. mee rekening dat de naaldhouder moet worden geopend voordat u de naald vervangt.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

(UKW) FM-frequentie:	87,5 - 108 MHz
Werkspanning:	230V ~ 50Hz
Stroomverbruik:	19 W

Functies en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gwerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Duitsland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@woerlein.com
Website: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTEZIONE AMBIENTALE

Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale. Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

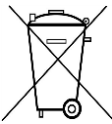
	ATTENZIONE	
Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!		
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



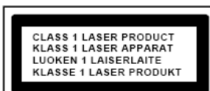
Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici! Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose*). **Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore. Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.**

*) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

	AVVERTENZA
NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI DA SOSTANZE CHIMICHE	
Il presente prodotto contiene una batteria a bottone. In caso di ingestione della batteria a bottone, diverse ustioni da sostanze chimiche piuttosto gravi potrebbero verificarsi in sole 2 ore con il rischio di decesso.	
Tenere lontane dalla portata dei bambini le batterie usate e nuove. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto tenendolo lontano dalla portata dei bambini.	
In caso di ingestione o posizionamento della batteria a bottone all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.	



ATTENZIONE – IL DISPOSITIVO PUÒ EMETTERE RADIAZIONI LASER INVISIBILI, IN CASO DI APERTURA DEL COPERCHIO O RIMOZIONE DEL BLOCCO DI PROTEZIONE. EVITARE L'ESPOSIZIONE ALLE EMISSIONI LASER.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per un periodo di tempo prolungato.

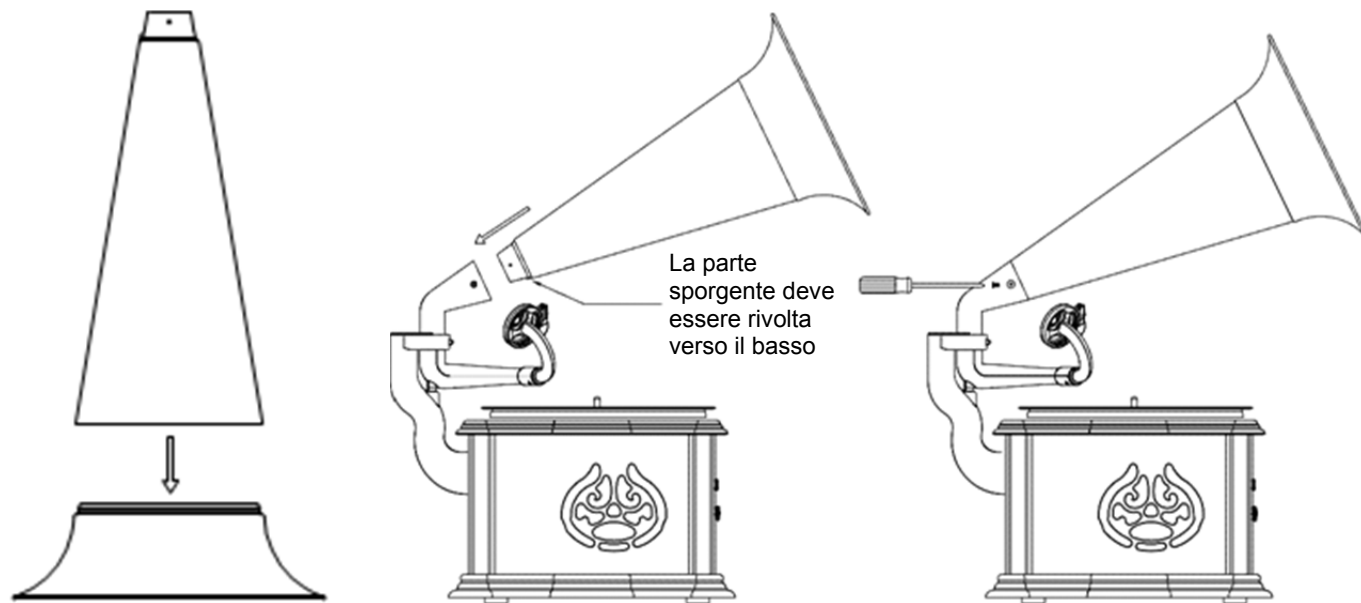
- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.
- **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Il dispositivo è dotato di una fonte di emissioni laser di Classe 1. Evitare di esporsi direttamente all'emissione dei fasci laser, che potrebbero causare danni agli occhi.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perditte.
- L'apparato è concepito per l'uso in zone con climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

PREPARAZIONE ALL'USO

DISIMBALLARE E INSTALLARE IL DISPOSITIVO

- Rimuovere delicatamente l'unità dalla confezione eliminando tutto l'imballaggio.
- Srotolare il cavo di alimentazione CA e allungarlo del tutto.
- Srotolare il cavo dell'antenna UKW e allungarlo del tutto.
- Posizionare l'unità su una superficie stabile e liscia in prossimità di una presa CA, ovvero, in un luogo non esposto alla luce diretta del sole e lontano da fonti di calore eccessivo, polvere, umidità o forti campi magnetici.
- Collegare la spina alla presa CA.

Guida all'installazione della tromba



Punto 1): Inserire la parte piramidale della tromba nel relativo anello.

Punto 2): Inserire la tromba nel condotto a spirale. Prestare molta attenzione al posizionamento.

Punto 3): Installare le 2 viti per bloccare la tromba al condotto.

PROTEGGERE LA SUPERFICIE DI APPOGGIO

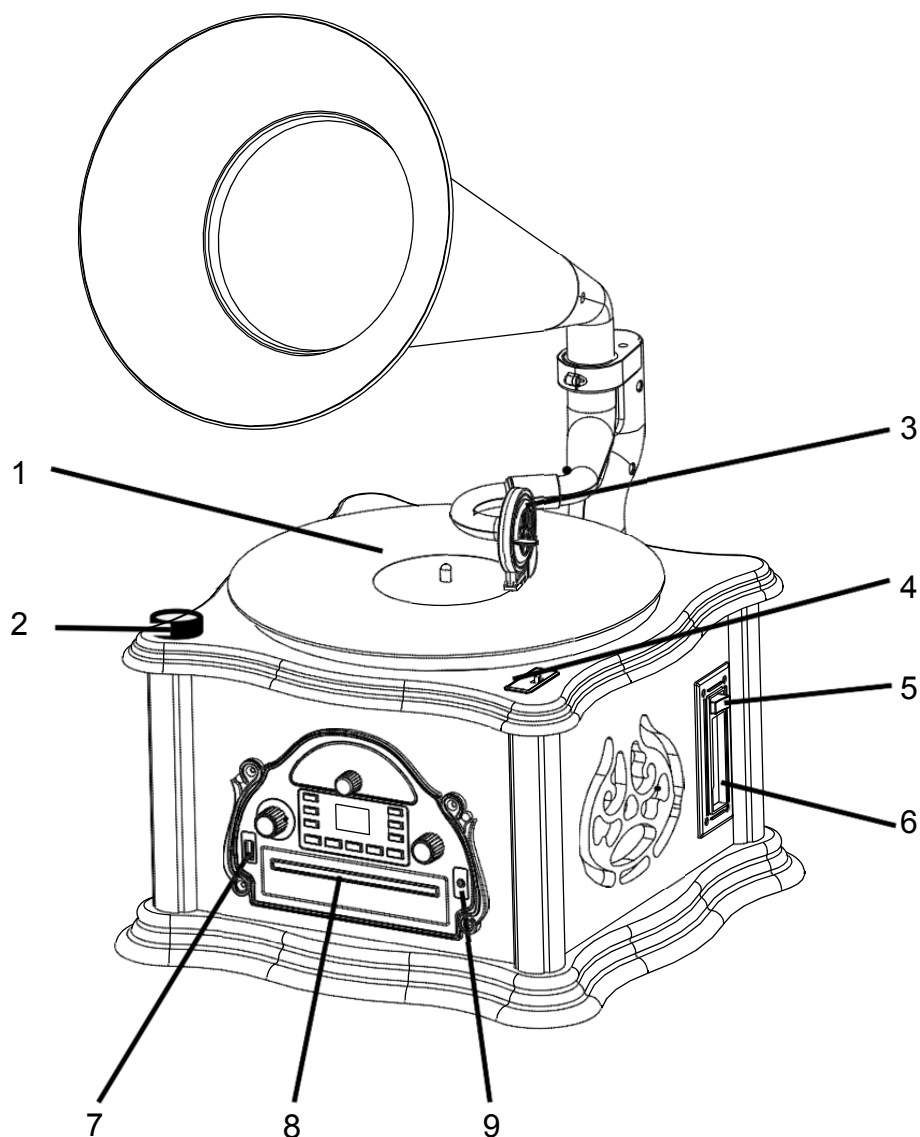
Il presente modello è dotato di piedini di sostegno antiscivolo in gomma al fine di evitare lo spostamento fisico dell'unità durante l'utilizzo. Tali piedini di sostegno sono realizzati in gomma antiscivolo appositamente pensati per evitare tracce o macchie sulla superficie del mobile. Tuttavia, alcuni tipi di detersivi (ad esempio, a base d'olio, antisettici del legno o a spray) potrebbero ammorbidire troppo i piedini di sostegno dell'unità o rilasciare dei residui di gomma sulla superficie. Per evitare di danneggiare il mobile consigliamo l'acquisto di cuscini adesivi in feltro facilmente reperibili in tutti i negozi di ferramenta e prodotti per la casa; applicare tali cuscini sui piedini di sostegno prima di posizionare il prodotto sulla superficie in legno.

CURA DEI MOBILI:

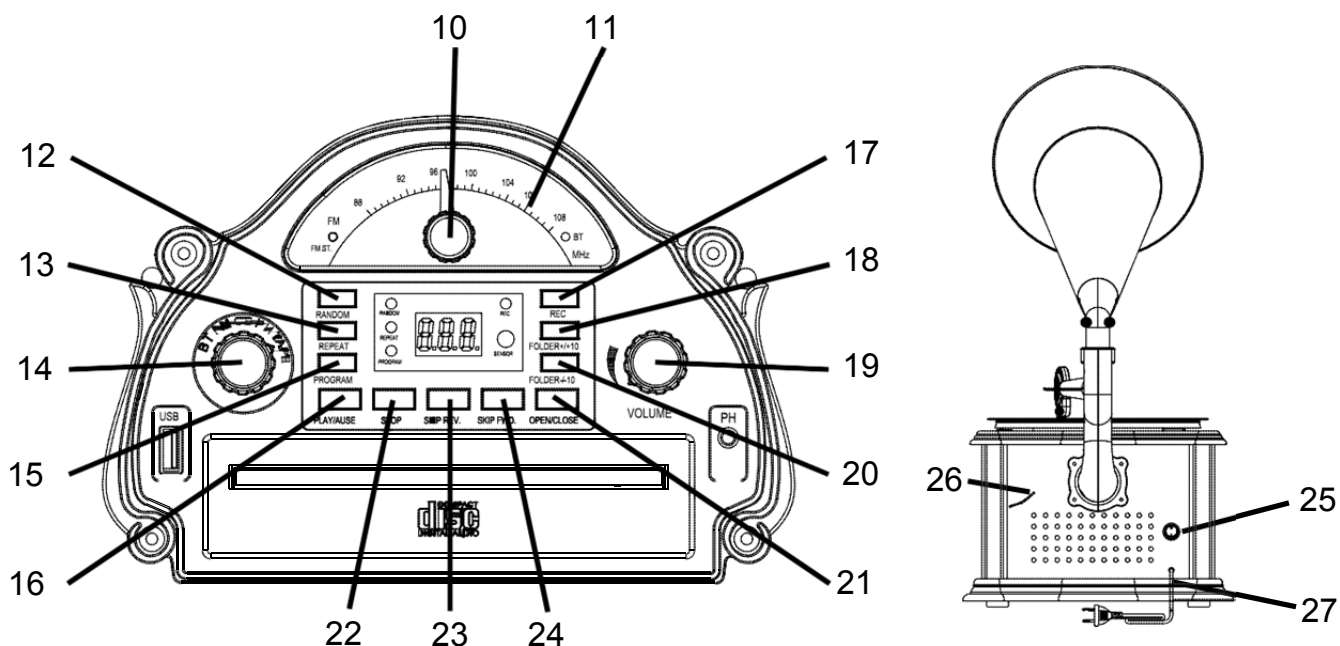
Il mobile scelto come supporto per l'unità deve essere trattato come qualsiasi altro oggetto di arredamento. Quando è impolverato, pulirlo con un apposito panno morbido e non abrasivo. In presenza di impronte, utilizzare un detersivo a spray antipolvere di buona qualità evitando, però, il contatto con le parti in plastica o metallo dell'unità.

Consigliamo di spruzzare il detersivo sul panno evitando di entrare in contatto diretto con il mobile e di imbrattare le parti metalliche o in plastica dell'unità.

POSIZIONE DEI CONTROLLI E DEGLI INDICATORI



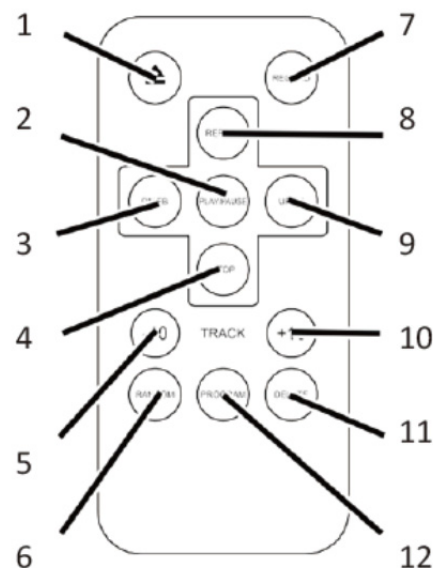
- | | |
|---|-----------------------|
| 1. PIATTO | 6. VANO PORTACASSETTE |
| 2. ADATTATORE MANDRINO | 7. Presa USB |
| 3. BRACCIO | 8. SPORTELLLO CD |
| 4. SELETTORE DI VELOCITÀ
33/45/78 GIRI | 9. USCITA PER CUFFIE |
| 5. FFD/EJ | |



- | | |
|---------------------------------|--|
| 10. MANOPOLA DI SINTONIZZAZIONE | 19. MANOPOLA VOLUME |
| 11. SINTONIZZAZIONE | 20. TITOLO -10/ALBUM- |
| 12. RANDOM | 21. TASTO PER LA CHIUSURA/APERTURA DEL COPERCHIO VANO PORTA CD |
| 13. Pulsante RIPETI | 22. Pulsante STOP |
| 14. SELETTORE DELLA FUNZIONE | 23. Pulsante SALTA- |
| 15. Pulsante PROGRAMMA | 24. Pulsante SALTA+ |
| 16. Pulsante PLAY/PAUSA | 25. INTERRUPTORE ON/OFF |
| 17. TASTO REC | 26. ANTENNA FM |
| 18. TITOLO +10/ALBUM+ | 27. CAVO DI ALIMENTAZIONE C.A. |

TELECOMANDO

1. TASTO PER LA CHIUSURA/APERTURA DEL COPERCHIO VANO PORTA CD
2. Pulsante PLAY/PAUSA
3. Pulsante SALTA-
4. Pulsante STOP
5. TITOLO -10/CARTELLA-
6. RANDOM
7. TASTO REC
8. Pulsante RIPETI
9. Pulsante SALTA+
10. TITOLO +10/CARTELLA+
11. TASTO CANCELLA
12. Pulsante PROGRAMMA

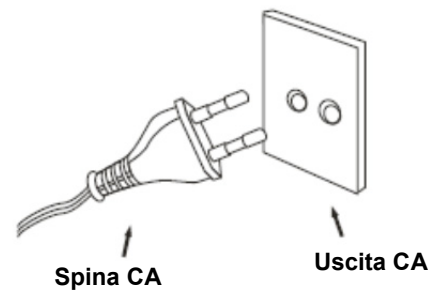


ALIMENTAZIONE

Per il corretto funzionamento dell'unità l'alimentazione richiesta è di 230V ~ 50Hz. Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa domestica CA. Assicurarsi che il voltaggio corrisponda a quello indicato nella targhetta applicata sul lato posteriore dell'unità.

Il sistema può funzionare solo con un'alimentazione di 230V 50Hz CA. Tentare di alimentare il sistema con un'altra sorgente può causare danni all'unità che, però, non sono coperti dalla garanzia.

Premere il tasto ON/OFF (25) per accendere l'unità.
Premere e lasciare premuto il tasto ON/OFF (25) per 1 secondo per spegnere l'unità.



Quando non viene prodotto alcun suono, l'unità si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

FUNZIONAMENTO DELLA RADIO FM

1. Selezionare la modalità FM utilizzando il SELETTORE "FUNCTION" (14).
2. Girare la manopola "TUNING" (10) per selezionare la stazione radio preferita.
3. Girare la manopola del "VOLUME" (19) per impostare il livello del volume desiderato.

Informazioni sull'antenna

Per la ricezione in FM l'unità è dotata di un cavo antenna integrato (26) nella parte posteriore dell'unità. Spostare il cavo per ottenere la migliore ricezione.

ASCOLTO DEI DISCHI

1. Selezionare la modalità FONO utilizzando il selettore "FUNCTION" (14).
2. Rimuovere l'astuccio dello stilo e selezionare 45 giri in caso di vinile o 78 giri per i dischi fonografici in gommalacca azionando la puntina.
3. Posizionare un disco sul piatto con il mandrino al centro. Posizionare l'adattatore sul mandrino centrale in caso di dischi EP 7".
4. A seconda del disco, impostare il SELETTORE DI VELOCITÀ a 33/45/78 giri.
5. Muovere il braccio posizionandolo all'inizio del disco o all'avvio di un brano specifico. Abbassare con delicatezza il braccio sul disco per avviare la riproduzione.
6. Per interrompere manualmente la riproduzione sollevare il braccio dal disco e riportarlo alla posizione di partenza.
7. Riposizionare l'astuccio sullo stilo quando non è in uso.

FUNZIONAMENTO NASTRO

1. Selezionare la modalità MUSICASSETTA utilizzando il SELETTORE "FUNCTION" (14).
2. Caricare una cassetta nell'apposito vano dell'unità. Il sistema avvierà la riproduzione automaticamente dopo l'inserimento della cassetta.
3. Premere FF/EJ (5) a metà durante la modalità di riproduzione. La musicassetta andrà avanti. Premere FF/EJ (5) leggermente per riprendere la riproduzione.
4. Premere FF/EJ (5) spingendo verso il basso e la musicassetta verrà espulsa dall'apposito VANO (6).

RIPRODUZIONE DI UN COMPACT DISC

1. Selezionare la modalità CD utilizzando il SELETTORE "FUNCTION" (14).
2. Premere il tasto "OPEN/CLOSE" (21) (1 sul telecomando) per aprire lo sportello del vano cd. Posizionare un CD con il lato stampato rivolto verso l'alto nel vassoio e quindi chiudere lo sportello del lettore CD. Verrà avviata la riproduzione della prima traccia.
3. Premere "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 sul telecomando) per selezionare i brani preferiti. Se si lascia premuto "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 sul telecomando), la riproduzione andrà in avanti o indietro velocemente fino a quando si rilascerà il tasto.
4. Premere "PLAY/PAUSE" (16) (2 sul telecomando) per mettere in pausa la riproduzione. Il numero corrispondente alla traccia comincerà a lampeggiare. Premere nuovamente "PLAY/PAUSE" (16) (2 sul telecomando) per riprendere la riproduzione.
5. Premere "STOP" (22) (4 sul telecomando) per interrompere la riproduzione.

MODALITÀ RIPETIZIONE

Durante la riproduzione, premere ripetutamente "REPEAT" (13) (8 sul telecomando) per selezionare:

Ripeti 1: La traccia in ascolto è riprodotta di continuo (il corrispettivo led lampeggerà velocemente).

Ripeti tutto: Tutte le tracce vengono riprodotte di continuo (il corrispettivo led emetterà una luce fissa).

Ripetere cartella: La cartella in uso è riprodotta di continuo (il corrispettivo led lampeggia lentamente).

Casuale Premere "RANDOM" (12) (6 sul telecomando) per selezionare la modalità RANDOM/CASUALE: Le tracce vengono riprodotte in ordine casuale (il corrispettivo led si illumina).

SELEZIONE DEL TITOLO O DELLA CARTELLA

Premere il tasto "+ 10" o - "10" (rispettivamente 18 o 20 e 5 o 10 sul telecomando) per saltare 10 titoli in avanti o indietro.

In presenza di un dispositivo esterno, ad esempio un CD con file MP3 suddivisi per cartelle, premere e lasciare premuto il tasto 18 o 20 (rispettivamente 5 o 10 sul telecomando) per selezionare la cartella successiva o precedente.

Programmazione CD

È possibile programmare fino a 99 tracce in MP3 e 20 tracce CD da eseguire in qualsiasi ordine.

1. Inserire un disco e premere “STOP” (22) (4 sul telecomando) quando comincia la riproduzione.
2. Premere il TASTO “PROGRAM” (15) (12 sul telecomando). Sul display verrà visualizzato “P01”.
3. Premere “SKIP -/+” (23/24) (3/9 sul telecomando) per selezionare i brani preferiti.
4. Premere il TASTO “PROGRAM” (15) (12 sul telecomando) per memorizzare la traccia nella memoria del programma. Sul display verrà visualizzato “P02”.
5. Ripetere i punti 3-4 per selezionare e memorizzare tutte le tracce desiderate.
6. Premere “PLAY/PAUSE” (16) (2 sul telecomando) per avviare la riproduzione del programma.
7. Premere una volta “STOP” (22) (4 sul telecomando) per interrompere la riproduzione del programma.
8. Premere due volte “STOP” (22) (4 sul telecomando) per cancellare la programmazione.

USO DI DISPOSITIVO ESTERNO

1. Collegare il dispositivo esterno alla presa USB.
2. Selezionare la modalità CD utilizzando il SELETTORE “FUNCTION”.
3. Premere e lasciare premuto “PLAY/PAUSE” per 2 secondi per passare alla modalità USB.
4. Seguire la stessa procedura indicata per il CD per ascoltare i brani contenuti nel dispositivo esterno.

CANCELLAZIONE DI FILE DAL DISPOSITIVO ESTERNO

1. Durante la riproduzione, premere “DEL” (11) sul telecomando.
2. Premere nuovamente “DEL” (11) sul telecomando per conferma.

FUNZIONE REGISTRAZIONE

1. Durante l’ascolto di FONO/CASSETTA/CD/BLUETOOTH, premere “REC” (17 o 7 sul telecomando). Sul display verrà visualizzato “REC”. L’indicatore “REC” si illuminerà.
2. Premere nuovamente “REC” (17 o 7 sul telecomando) per confermare. A questo punto la codifica è in corso. La velocità di codifica è 1:1.
3. Premere “STOP” (22) (4 sul telecomando) per interrompere la registrazione.
4. L’unità creerà una cartella nel dispositivo esterno con tutte le tracce registrate.

FUNZIONE BLUETOOTH

1. Selezionare la funzione BLUETOOTH utilizzando il SELETTORE "FUNCTION".
2. Cercare "NR916" nel proprio dispositivo mobile e collegarlo.

CUFFIE

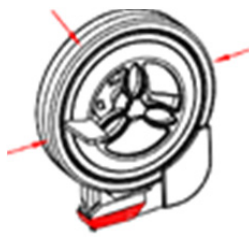
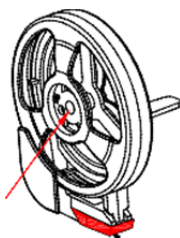
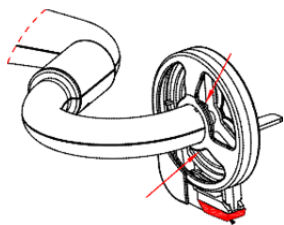


Collegare il cavo delle cuffie al corrispettivo jack.

Durante l'utilizzo, l'altoparlante interno sarà disattivato fino a quando il cavo non verrà scollegato.

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per un periodo di tempo prolungato.

COME SOSTITUIRE LA PUNTINA



1. Usare un giravite piatto di piccole dimensioni per allentare la chiusura (seguire la freccia), dunque, tirare fuori la testina.
2. Allentare la vite.
3. Aprire la testina al centro utilizzando il giravite piatto.
4. Sostituire la puntina e riposizionare la testina. Per sostituire la puntina occorre prima aprire la testina.

SPECIFICHE TECNICHE

Frequenza FM (UKW):	87,5 - 108 MHz
Voltaggio per il funzionamento:	230V ~ 50Hz
Consumo:	19 W

Funzioni e caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza necessità di preavviso.

IMPORTATO DA

Wörlein GmbH
Gwerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Deutschland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
E-Mail: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehlervorbehalten
Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbHs



MILJÖSKYDD

Släng inte produkten med de vanliga hushållssoporna i slutet av dess livscykel. Returnera den till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Detta indikeras av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Materialen kan återanvändas enligt deras märkningar. Genom återanvändning, återvinning eller andra former av utnyttjande av gamla enheter gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö. Kontakta din lokala myndigheter för information om insamlingsplatser.

	VARNING Risk för elektriska stötar Öppna inte!	
Varning: För att minska risken för elektriska stötar, avlägsna inte höljet (eller baksidan). Det finns inga delar som användaren kan laga inuti. Överlåt servicearbeten åt kvalificerad servicepersonal.		



Denna symbol indikerar förekomst av farlig spänning innanför höljet, tillräcklig för att orsaka elektriska stötar.



Denna symbol anger att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner för enheten.



Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna! Som konsument är du **juridiskt skyldig** att återlämna **alla batterier** för miljövänlig återvinning – oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen* eller inte).

Återlämna batterier gratis till offentliga insamlingsställen i din kommun eller till affärer som säljer batterier av respektive slag.

Återlämna bara helt urladdade batterier.

*) markerade Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

	VARNING
SVÄLJ INTE BATTERI, KEMISKA BRÄNNSKADOR	
Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det på endast 2 timmar orsaka svåra inre brännskador och kan leda till döden.	
Förvara nya och använda batterier oåtkomligt för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara det oåtkomligt för barn.	
Sök läkarvård omedelbart om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon kroppsdel.	

	VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DU ÖPPNAR LOCKET ELLER TRYCKER PÅ SÄKERHETSSPÄRREN. UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLEN.
--	---

	För att förhindra hörselskada, lyssna inte länge med hög volym.
--	---

- Använd endast enheten i torra inomhusmiljöer.
- Skydda enheten mot fukt.
- Öppna inte enheten. RISK FÖR ELSTÖTAR! Överlåt öppning och service till kvalificerad personal.

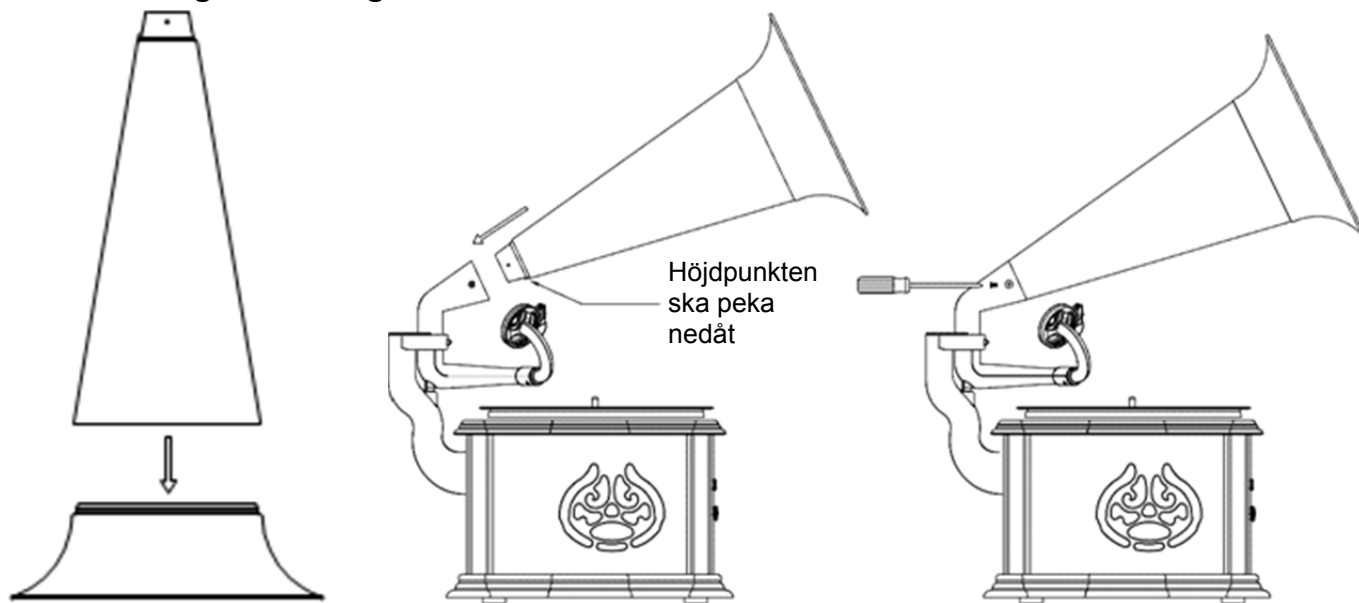
- Anslut denna enhet till ett korrekt installerat och jordat uttag. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Kontrollera att nätkabeln förblir torr under drift. Kläm inte eller skada nätkabeln på något sätt.
- Varning vid fränkoppling av apparaten: Nätkontakten används som anslutning, så den bör alltid vara tillgänglig.
- Nätkontakten används som fränkopplingsenhet, fränkopplingsenheten ska vara tillgänglig.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- Vid åskväder, koppla genast bort enheten från elnätet.
- Barn ska övervakas av föräldrar när de använder enheten.
- Rengör enheten med en torr trasa endast.
- Använd INTE RENGÖRINGSMEDEL eller SLIPANDE TRASOR!
- Utsätt inte enheten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Installera enheten på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra värmeackumulering.
- Täck inte över ventilationsöppningarna!
- Ventilationen får inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Den får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
- Enheten får inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i en dammig miljö.
- Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra liknande föremål i ventilationsöppningarna eller enhetens öppning.
- Installera enheten på en säker och vibrationsfri plats.
- Ingen öppen låga, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Installera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovågsugnar, annars kan radiomottagningen störas.
- Öppna inte eller reparera höljet. Det är inte säkert att göra det och kommer att upphäva garantin. Reparationer endast av auktoriserat service-/kundcenter.
- Enheten är utrustad med en "Klass 1 laser". Undvik exponering för laserstrålen, eftersom detta kan orsaka ögonskador.
- Använd endast kvicksilver- och kadmiumfria batterier.
- Batterier skall inte utsättas för alltför hög värme som solsken, brand eller liknande.
- Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna!!! Återlämna batterierna till din återförsäljare eller till insamlingsställen i din kommun.
- Håll batterierna borta från barn. Barn kan svälja batterierna. Kontakta läkare omedelbart om ett batteri har svalts.
- Kontrollera batterierna regelbundet för att undvika batteriläckage.
- Den här apparaten är till för användning i områden med normalt klimat och inte för tropiskt klimat.

ANVÄNDARFÖRBEREDELSE

UPPACKNING OCH INSTÄLLNING

- Ta försiktigt ut enheten från förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial från enheten.
- Lösgör nätsladden och förläng den till dess fulla längd.
- Lösgör UKW-antennkabeln och förläng den till dess fulla längd.
- Placera enheten på en stabil, jämn yta, nära till ett vägguttag, direkt bort från solljus och bort från källor med överflöd av värme, damm, fukt, fuktighet eller starka magnetfält.
- Anslut kontakten till ditt vägguttag.

Installationsguide för signalhorn



Steg1: Tryck på huvuddelen av signalhornet för att sätta i signalhornsringen.

Steg2: Sätt i signalhornet i det vridna röret. Var uppmärksam på positioneringspunkten.

Steg3: Montera 2 st skruvar för att fästa signalhornet med det vridna röret.

SKYDDA DIN MÖBLER

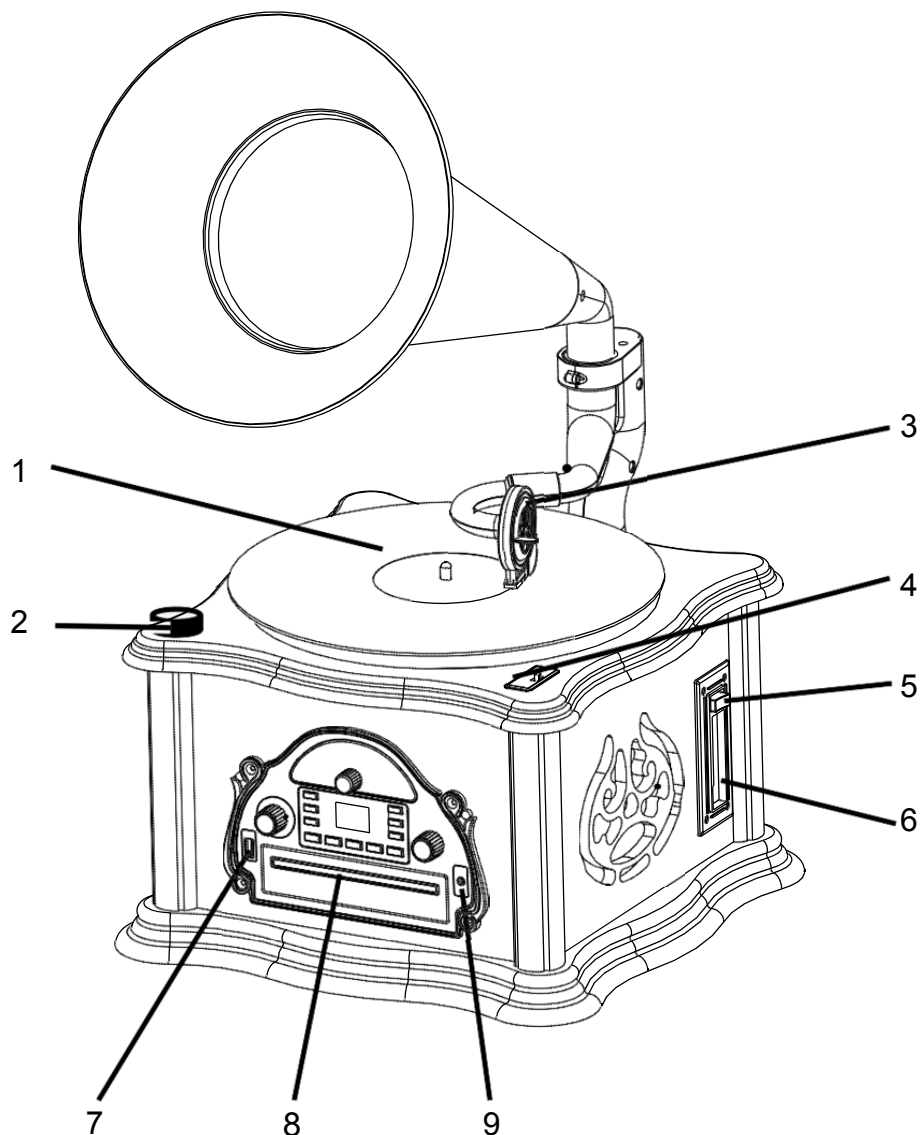
Denna modell är utrustad med gummifötter för att förhindra att produkten rör sig när du använder kontrollerna. Dessa fötter är gjorda av icke rörliga gummiband som är speciellt utformade för att undvika att lämna några märken eller fläckar på dina möbler. Men vissa typer av oljebaserad möbelpolityr, träskyddsmedel eller rengöringsmedel kan användas på "gummifötterna" för att mjuka upp och lämna märken eller en gummirester på möblerna. Ett sätt att förhindra skador på möbler, rekommenderar vi starkt att du köper små självhäftande filtkuddar som finns tillgängliga i hårdvaruaffärer och centraler för hemförbättring, och montera dessa dynor på botten av gummifötterna innan du placerar produkten på fina trä möbler.

SKÖTSEL AV SKÅP:

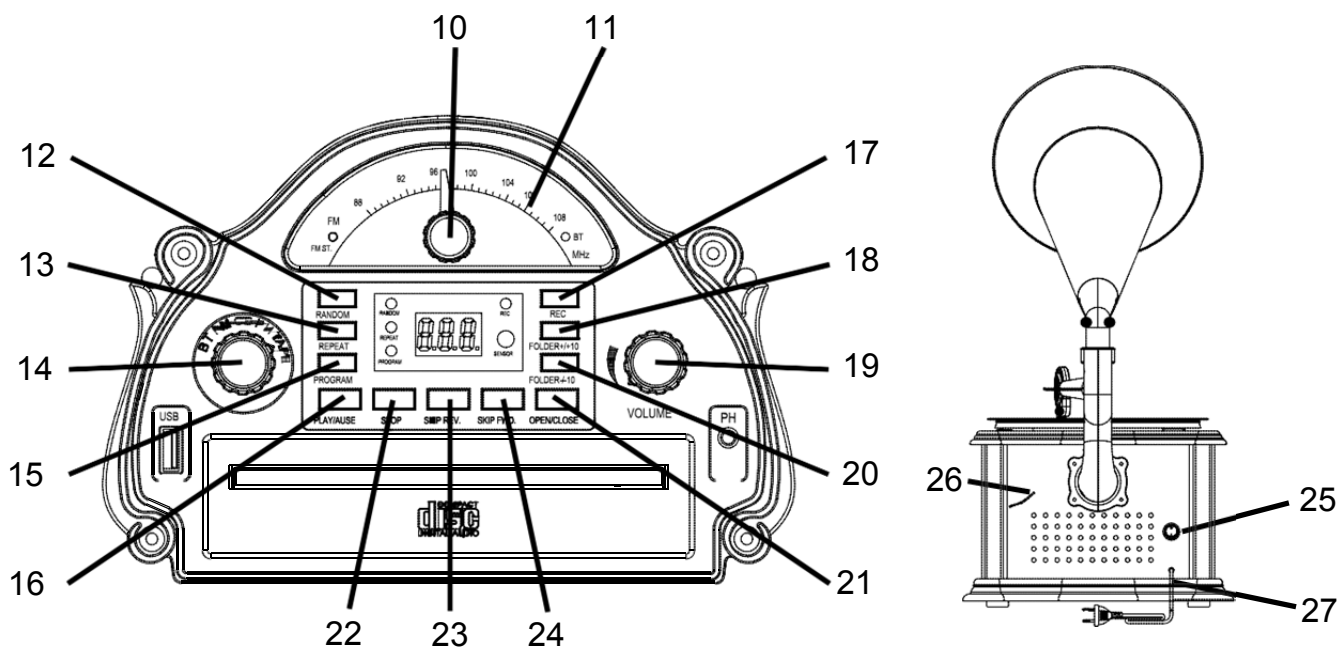
Du bör sköta om skåpet som att du skulle bry dig om någon annan del av möblerna. När skåpet blir dammigt torka av det med en mjuk, icke-slipande dammtrasa. Om skåpet blir nerkletat med fingeravtryck, kan du använda valfri god kvalitet av kommersiell damm- och poleringsrengörare i sprayform, men undvik att spruta på plast- eller metalldelarna i detta system.

Vi rekommenderar att du sprayar rengöraren på din dammtrasa, och inte direkt på skåpet. Detta för att undvika att spraya plast- eller metalldelarna.

KONTROLLERS OCH INDIKATORERS PLACERING



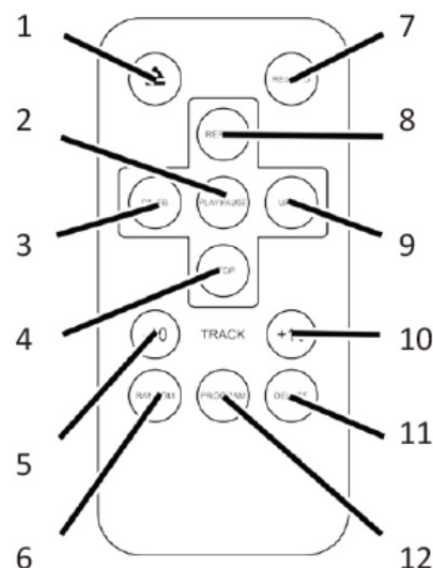
- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. SKIVSPELARE | 6. KASSETTMEKHANISM |
| 2. SPINDELADAPTER | 7. USB-KONTAKT |
| 3. TONARM | 8. CD-LUCKA |
| 4. 33/45/78 RPM HASTIGHETSVÄLJARE | 9. HÖRLURAR UT |
| 5. FFD/EJ | |



- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 10. KANALINSTÄLLNINGSRATT | 19. VOLYMRATT |
| 11. RATTENS SKALA | 20. TITEL -10/ALBUM- |
| 12. RANDOM | 21. CD-LUCKA ÖPPNA/STÄNG-knappen |
| 13. UPPREPNINGSKNAPP | 22. STOPP Knapp |
| 14. FUNKTIONSVÄLJARE | 23. HOPPA ÖVER- |
| 15. PROGRAM knapp | 24. HOPPA ÖVER+ |
| 16. SPELA/PAUS knapp | 25. PÅ/AV |
| 17. INSPELNINGSKNAPPEN | 26. FM-ANTENN |
| 18. TITEL +10/ALBUM+ | 27. NÄTSLADD |

FJÄRRKONTROLL

1. CD-LUCKA ÖPPNA/STÄNG-knappen
2. SPELA/PAUS knapp
3. HOPPA ÖVER-
4. STOPP Knapp
5. TITEL -10/MAPPAR-
6. RANDOM
7. INSPELNINGSKNAPPEN
8. UPPREPNINGSKNAPP
9. HOPPA ÖVER+
10. TITEL +10/MAPPAR+
11. RADERA KNAPPEN
12. PROGRAM knapp

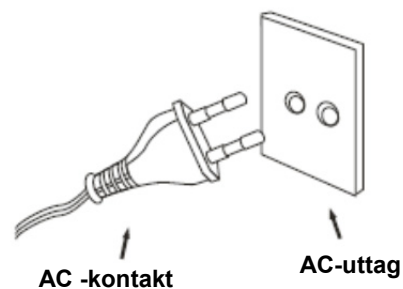


STRÖMFÖRSÖRJNING

Den här enheten arbetar från en nätförsörjning på 230V ~ 50Hz. Anslut nätkabeln till vägguttaget för hushållsapparat. Säkerställ att spänningen är som anges på märkplåten på enhetens baksida.

Detta system är utformat för att fungera endast på normal 230V 50Hz AC. Försök att använda detta system från någon annan strömkälla, kan orsaka skador på systemet och sådan skada omfattas inte av din garanti.

Tryck på PÅ/AV (25) för att slå PÅ enheten. Tryck och håll PÅ/AV (25) i 1 sekund för att stänga AV apparaten.



När inget ljud produceras stänger enheten automatiskt av efter 10 minuter.

ANVÄNDA FM-RADIO

1. Välj FM-läge genom att använda "FUNKTIONSVÄLJARE" (14).
2. Vrid RATTEN "AVSÖKNING" (10) För att välja din favoritradiostation.
3. Vrid "VOLUME" volymratten (19) till önskad volymnivå.

Information om antennen

För FM-mottagning finns en inbyggd FM-antennkabel (26) på baksidan av enheten. Flytta kabeln för att få bästa möjliga mottagning.

LYSSNA PÅ INSPELNINGAR

1. Välj PHONO-läge med "FUNKTIONSVÄLJARE(14).
2. Ta bort stiftskyddet och välj korrekt stifttyp 33/45 för vinyl eller 78 för shellack-skivor med funktionen vändning för patroner.
3. Sätt på en skiva på skivspelaren över den centrala spindeln. Placera EP-adaptorn över den centrala spindeln när du spelar 17cm EP-skivor.
4. Ställ in 33/45/78 RPM HASTIGHETSVÄLJARE (4) till 33/45/78 rpm enligt skivan.
5. Flytta tonarmen till början av inspelningen eller till början av ett visst spår. Sänk tonarmen försiktigt på skivan inspelningen för att börja spela.
6. För att stoppa manuellt, lyft tonarmen från skivan och vrid den tillbaka.
7. Sätt tillbaka skyddskåpan på stiftet när den inte används.

ANVÄNDA LJUDBAND

1. Välj TAPE-läget med hjälp av "FUNKTIONVÄLJARE (14).
2. Sätt in ett kassetband i enheten. Systemet startar uppspelningen automatiskt, efter att du har satt in kassetbandet.
3. Tryck på FF/EJ (5) halvt inåt under uppspelningsläge. Bandet spolas framåt. Tryck lätt på FF/EJ (5) för att återuppta uppspelningen.
4. Tryck FF/EJ (5) helt inåt och kassetbandet kommer att matas ut genom KASSETTMEKANISM (6).

SPELA CD-SKIVA

1. Välj CD-läge genom att använda "FUNKTIONSVÄLJARE" (14).
2. Tryck på CD-LUCKAN "ÖPPNA/STÄNG" -knappen (21) (1 på fjärrkontrollen) för att öppna cd-luckan. Lägg i en CD-skiva med den tryckta sidan uppåt i facket och stäng sedan CD-facket. Det första spåret startar uppspelningen.
3. Tryck på "SKIPPA -/+ " (23/24) (3/9 på fjärrstyrning) för att välja dina favoritlåtar. Om du håller "SKIPPA -/+ " (23/24) (3/9 på fjärrstyrning), kommer det spelade spåret snabbt spola bakåt eller framåt tills du släpper upp knappen.
4. Tryck på "SPELA /PAUSA" (16) (2 på fjärrkontrollen) när du vill pausa uppspelningen. Spårnumret börjar blinka. Tryck på "SPELA/PAUSA" (16) (2 på fjärrkontrollen) igen för återuppta uppspelning.
5. Tryck på "STOPPA" (22) (4 på fjärrkontrollen) för att stoppa uppspelning.

UPPREPA LÄGE

Under uppspelning trycker du upprepade gånger på "REPEAT" (13) (8 på fjärrkontrollen) för att välja:

Upprepa 1: Det aktuella spåret spelas upprepade gånger (REPEAT-lampan blinkar snabbt).

Upprepa alla: Alla spår spelas upprepade gånger (REPEAT LED lyser konstant).

Mappen för upprepa: Den aktuella mappen spelas upprepade gånger (REPEAT-lampan blinkar långsamt).

Slumpvis: Tryck på "RANDOM" (12) (6 på fjärrkontrollen) för att välja RANDOM (SUMPMASSIGT)-läge. Spåren visas i enkel ordning (RANDOM LED lyser upp).

VAL AV TITEL ELLER MAPP

Tryck på knappen "+10" eller "10" (18 respektive 20 respektive; och 5 eller 10 på fjärrkontrollen) för att hoppa över 10 titlar framåt eller bakåt.

Om du har en medialagring t.ex. MP3-CD med mappstruktur på den, ska du trycka och hålla ned knappen 18 eller 20 (respektive 5 eller 10 på fjärrkontrollen) för att välja nästa eller föregående mapp.

CD-PROGRAMMERING

Du kan programmera upp till 99 spår per MP3-skiva och 20 spår för CD-skivor när du vill spela i vilken önskad ordning som helst.

1. Sätt i en skiva och tryck på "STOP" (22) (4 på fjärrkontrollen) när den börjar spela.
2. Tryck på "PROGRAM"-KNAPP (15) (12 på fjärrkontrollen). "P01" visas i displayen.
3. Tryck på "SKIPPA -/+ " (23/24) (3/9 på fjärrstyrning) för att välja dina favoritlåtar.
4. Tryck på "PROGRAM"-KNAPP (15) (12 på fjärrkontrollen) för att lagra spåret i programminnet. "P02" kommer att visas på displayen.
5. Upprepa steg 3-4 för att välja och lagra önskade spår.
6. Tryck på "SPELA/PAUSA" (16) (2 på fjärrkontrollen) för att starta programmet för uppspelning.
7. Tryck en gång på "STOP" (22) (4 på fjärrkontrollen) för att stoppa programuppspelning.
8. Tryck två gånger på "STOP" (22) (4 på fjärrkontrollen) för att rensa programmet.

UPPSPELNING FRÅN USB

1. Sätt i USB-enheterna i USB-uttaget.
2. Välj CD-läge med "FUNKTIONSVÄLJARE".
3. Tryck och håll "SPELA/ PAUSA" i 2 sekunder för att växla till USB-läge.
4. Använd samma procedur som för CD för att lyssna på din USB-enhet.

RADERA USB

1. Under uppspelning, tryck på "DEL" (11) på fjärrkontrollen.
2. Tryck "DEL" (11) på fjärrkontrollen igen för att bekräfta.

INSPELNINGSFUNKTIONEN

1. När du lyssnar på PHONO/BAND/CD/BT, tryck på "REC" (17 eller 7 på fjärrkontrollen). "REC" visas på displayen. "REC" -indikatorn tänds.
2. Tryck på "REC" (17 eller 7 på fjärrkontrollen) igen för att bekräfta. Kodning pågår nu. Observera att kodningshastigheten är 1:1.
3. Tryck på "STOP" (22) (4 på fjärrkontrollen) för att stoppa inspelningen.
4. Enheten skapar en mapp i USB-enheten, som innehåller alla inspelade spår.

BLUETOOTH FUNKTION

1. Välj BT-läge med "FUNKTIONSVÄLJARE".
2. Sök "NR916" från din mobila enhet och anslut till spel.

HÖRLUR

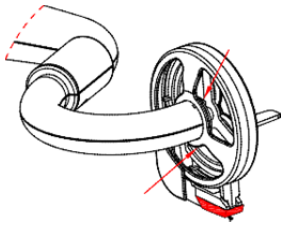


Anslut hörlurars kabel till uttaget för hörlurar och spela.

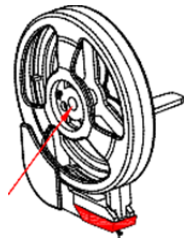
Medan uttaget för hörlurar är i bruk stängs den interna högtalaren av tills hörlurars kabel är nedmonterad.

För att förhindra hörselskada, lyssna inte länge med hög volym.

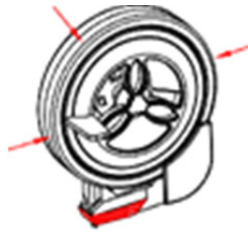
STEG FÖR BYTE AV PATRON



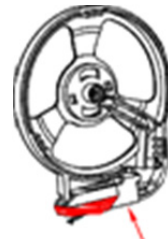
1. Använd en liten platt skruvmejsel för att flytta spännet (se pilen) och ta sedan ut patronhållaren.



2. Lossa på skruven.



3. Öppna patronhållaren från mittengapet med en platt skruvmejsel.



4. Byt ut patronen och återställ patronhållaren. Observera att patronhållaren måste öppnas innan du byter ut patronen.



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

(UKW) FM-frekvens:	87,5 - 108 MHz
Driftsspänning:	230 V ~ 50 Hz
Effektförbrukning:	19 W

Funktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

IMPORTÖR

Wörlein GmbH
Gwerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Tyskland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
E-post: service@woerlein.com
Webbplats: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Urheberrecht Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE





Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater.

■ Dette er indikeret ved symbolet på produktet,

brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærkninger. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.

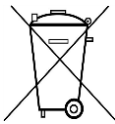
	ADVARSEL Risiko for elektronisk chok ÅBEN IKKE!	
<p>Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele indeni. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.</p>		



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.




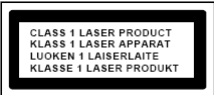
Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold* eller ej)


At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.

Returnér kun fuldt ud afladte batterier.

***) markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly**

	ADVARSEL BATTERIET MÅ IKKE SLUGES, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING
<p>Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det på kun 2 timer forårsage alvorlige indre forbrændinger, der kan være dødelige.</p> <p>Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, bør du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.</p> <p>Hvis du tror, at et batteri kan være blevet slugt eller placeret i en anden af kroppens åbninger, bør du omgående søge lægehjælp.</p>	

	<p>ADVARSEL – USYNLIG LASER RADIATION VED ÅBNING AF COVERET ELLER VED SAMMENPRESNING. UNDGÅ EKSPONERING AF LASER STRÅLEN.</p>
---	--

	<p>Undgå risiko for høreskader ved aldrig at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.</p>
---	---

- Åben ikke for indkapslingen af produktet. RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.
- Forbind kun enheden til en korrekt installeret og jordbundet stikkontakt. Vær sikker på at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne.

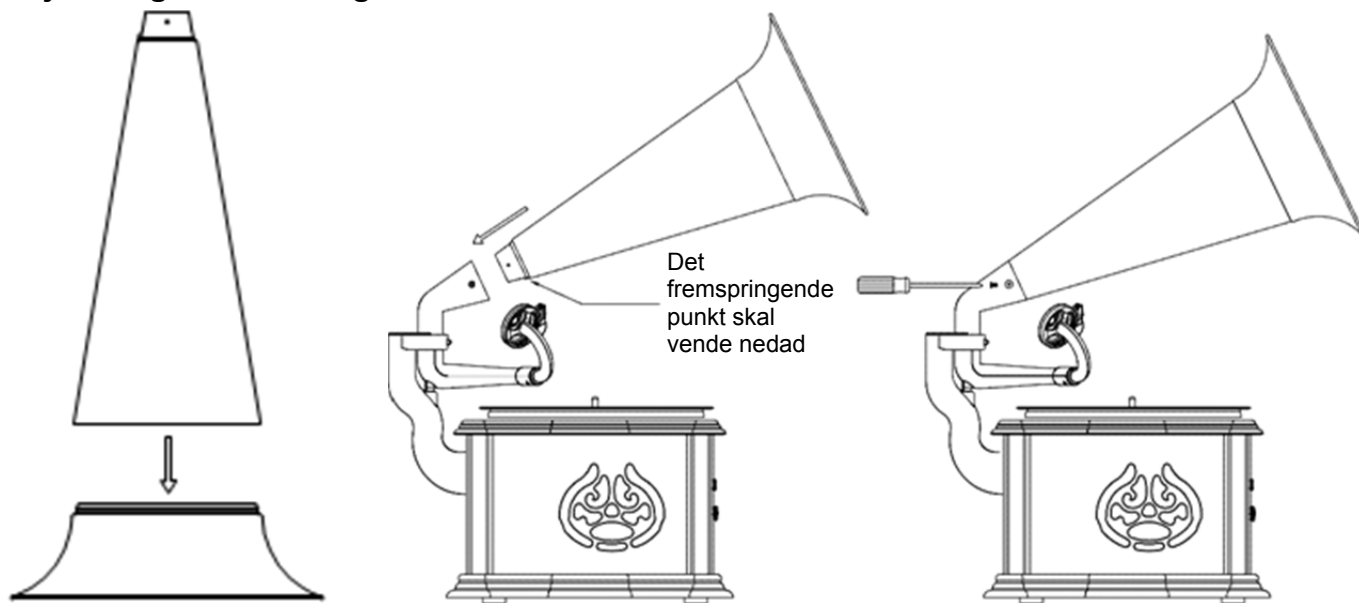
- Vær sikker på at kablerne forbliver tørre under anvendelse. Tryk eller ødeligg ikke kablerne på nogen måde.
- Advarsel om afbrydelse af enheden: Stikkontakten må ikke slukkes under anvendelse.
- Stikkontakten anvendes som afbrydelsesenheden, afbrydelsesenheden skal forblive funktionsdygtig.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- I tilfælde af lyn, afbryd øjeblikkeligt enheden fra stikkontakten.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend IKKE RENSEMIDDEL eller SKUREKLUD.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme ophedning.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne!
- Ventilationen må ikke hæmmes ved at tildække ventilationsåbningerne med ting, som eksempelvis en avis, en dug, gardiner osv.
- Den må ikke udsættes for dryp eller sprøjt og ingen objekter med væske, som vaser, skal placeres på apparatet.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Forsøg aldrig at indsætte ledninger, stikben eller andre lign. objekter i ventilationsåbninger eller åben enheden.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Enheden er udstyret med en "klasse 1 laser". Undgå eksponering af laser strålen da det kan medføre øjenskader.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfri batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnligt for udslip.
- Stikproppen eller en evt. forlængerledning fungerer som hovedafbryder, hvorfor der altid skal være let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.
- Dette apparat er udelukkende designet til brug i en tempereret klimazone, det bør ikke anvendes i lande med tropisk klima.

KOM GODT I GANG

UDPAKNING OG OPSÆTNING

- Tag forsigtigt afspilleren ud af kassen, og fjern alt indpakningsmateriale fra den.
- Rul ledningen ud, og stræk den ud til fuld længde.
- Rul FM-trådanteren ud, og stræk den ud til fuld længde.
- Placér enheden på en stabil, plan overflade i passende afstand fra en stikkontakt og på et sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys eller andre varmekilder, støv, fugt eller stærke magnetfelter.
- Forbind ledningen til stikkontakten.

Vejledning til montering af hornet



Trin 1: Tryk den store del af hornet ned i hornringen.

Trin 2: Før hornet ind i det bøjede rør. Hold øje med monteringsmarkeringen.

Trin 3: Skru 2 skruer i for at fæstne hornet på det bøjede rør.

BESKYT DINE MØBLER

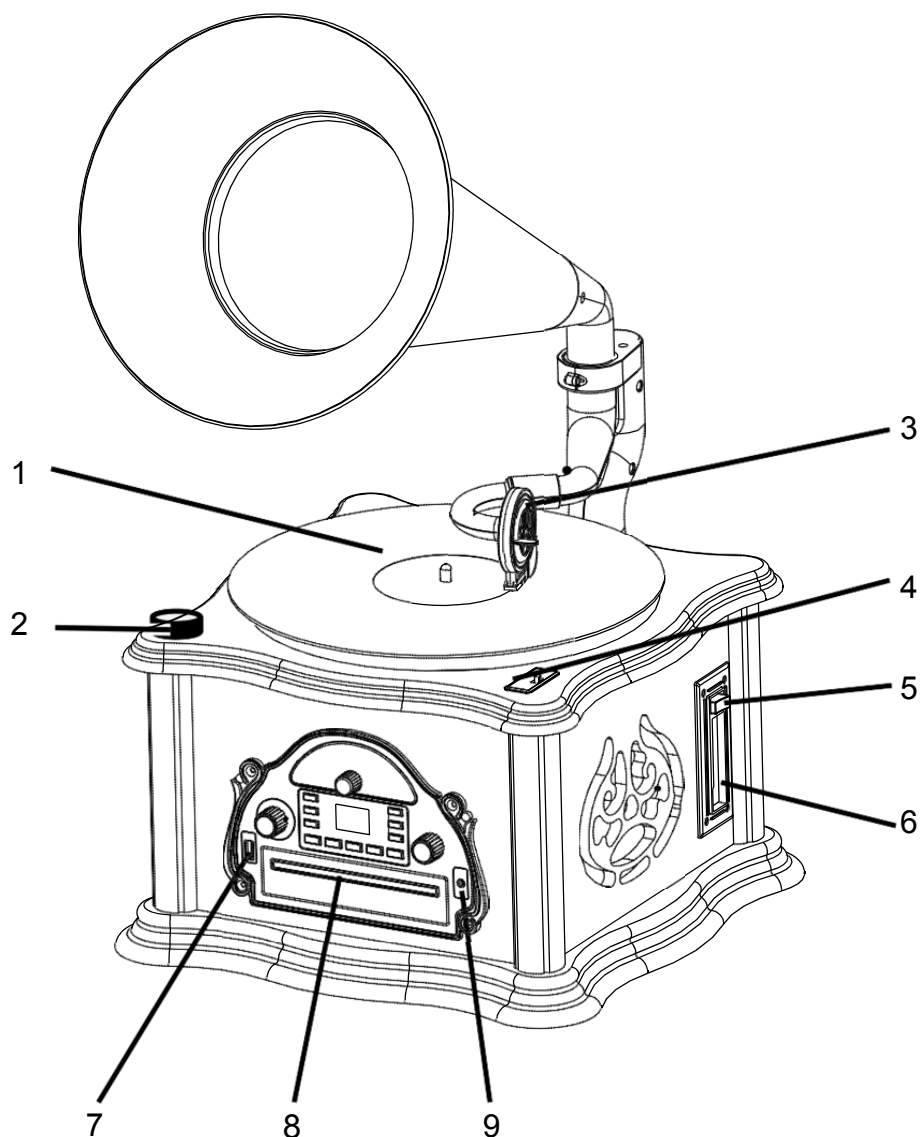
Denne model er udstyret med skridsikre 'fødder' af gummi, så den ikke glider, når du betjener den. Disse fødder er fremstillet i et gummimateriale, der ikke smitter af, og som er specielt udviklet til ikke at efterlade mærker eller pletter på dine møbler. Men visse typer oliebasert møbelpolitur, trækonserveringsmidler eller rengøringspray kan opløse gummifødderne, så de alligevel efterlader mærker eller gummirester på møblerne. For at undgå beskadigelse af dine møbler anbefaler vi kraftigt, at du køber små, selvklæbende filtdupper, som fås i ethvert møbel- eller byggemarked, og sætter dem under enhedens gummifødder, inden du placerer den på fine træmøbler.

VEDLIGEHOLDELSE AF KABINETTET:

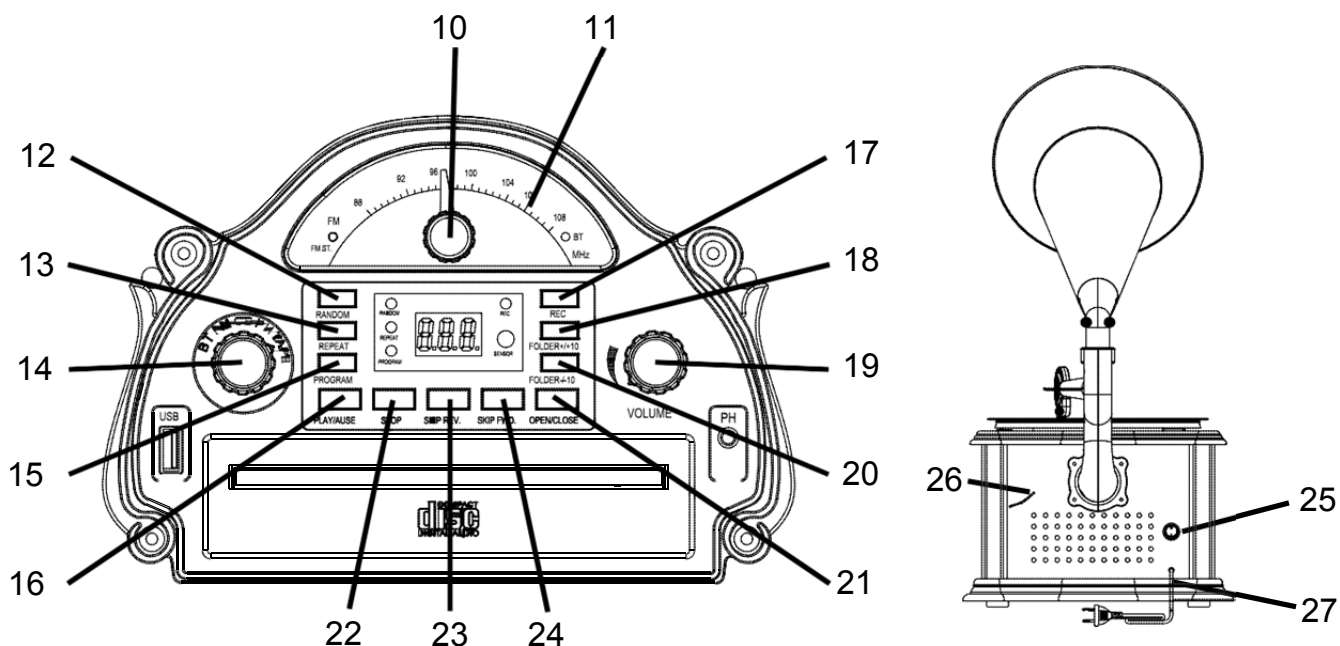
Kabinettet skal plejes på samme måde som alle andre møbler. Hvis kabinettet bliver støvet, skal du forsigtigt støve det af med en blød, ikke-slibende støveklud. Hvis der kommer snavsede fingeraftryk på det, kan du anvende en spray med støvfjernings- og poleremiddel af god kvalitet, dog skal du passe på ikke at sprøjte på enhedens plast- eller metaldele.

Vi anbefaler, at du kommer spray på støvekluden, ikke direkte på selve kabinettet. På den måde undgår du at ramme plast- eller metaldele, når du sprayer.

KNAPPER, KONTROLLER OG INDIKATORER



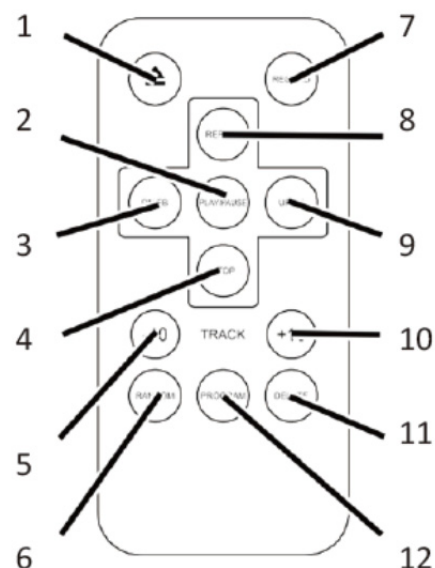
- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. PLADETALLERKEN | 6. KASSETTEMEKANISME |
| 2. SINGLEADAPTER | 7. USB-terminal |
| 3. TONEARM | 8. CD-SKUFFE |
| 4. HASTIGHEDSVÆLGER 33/45/78 O/MIN. | 9. UDTAG TIL HOVEDTELEFONER |
| 5. FREMADSPOLING/KASSETTEUDLØSER | |



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 10. KANALVÆLGER | 19. VOLUMENKNAP |
| 11. KANALVISER | 20. TITEL -10/ALBUM- |
| 12. RANDOM | 21. UDLØSER TIL CD-SKUFFE |
| 13. KNAPPEN GENTAG | 22. KNAPPEN STOP |
| 14. FUNKTIONSVÆLGER | 23. Knappen Spring- |
| 15. KNAPPEN PROGRAM | 24. Knappen Spring+ |
| 16. KNAPPEN AFSPIL/PAUSE | 25. TÆND/SLUK-KNAP |
| 17. KNAPPEN OPTAG | 26. FM-ANTENNE |
| 18. TITEL +10/ALBUM+ | 27. AC netledning |

FJERNBETJENING

1. UDLØSER TIL CD-SKUFFE
2. KNAPPEN AFSPIL/PAUSE
3. Knappen Spring-
4. KNAPPEN STOP
5. TITEL -10/MAPPE-
6. RANDOM
7. KNAPPEN OPTAG
8. KNAPPEN GENTAG
9. Knappen Spring+
10. TITEL +10/MAPPE+
11. KNAPPEN SLET
12. KNAPPEN PROGRAM



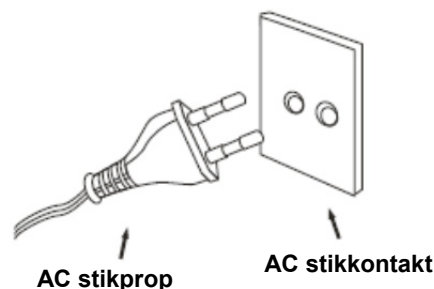
STRØMKRAV:

Denne enhed kører på 230 V 50 Hz vekselstrøm. Forbind ledningen til en stikkontakt. kontrollér, at spændingen matcher angivelserne på mærkepladen bag på enheden.

Dette system er udelukkende designet til at anvende 230 V 50 Hz vekselstrøm. Hvis du forsøger at anvende systemet med en anden strømkilde, kan det beskadige systemet, og en sådan skade dækkes ikke af garantien.

Tryk på knappen ON/OFF (25) for at tænde enheden.

Tryk og hold knappen ON/OFF (25) i 1 sekund for at slukke enheden.



Hvis der ingen afspilning finder sted, slukker enheden automatisk efter 10 minutter.

FM-RADIO

1. Stil funktionsvælgeren "FUNCTION" (14) på FM.
2. Drej "TUNING" knappen (10), og stil ind på den radiostation, du vil lytte til.
3. Drej "VOLUME" knappen (19) for at indstille lydstyrken.

Antenneoplysninger

Til modtagelse af FM er enheden udstyret med en FM-trådanterne (26) på bagpanelet. Flyt rundt på trådanteren, til du opnår den bedst mulige modtagelse.

AFSPILNING AF LP'ER

1. Stil funktionsvælgeren "FUNCTION" (14) på PHONO.
2. Fjern hættten på nålen, og vælg den korrekte nåletype, 33/45 til vinylplader eller 78 til lakplader, ved at vippe nåleforparten.
3. Læg en plade på pladetallerkenen, så den holdes på plads af midtertappen. Hvis du afspiller en 17 cm single, skal du først sætte singleadapteren på.
4. Indstil hastigheden til 33/45/78 o/min. med HASTIGHEDSVÆLGEREN (4) iht. pladen.
5. Før tonearmen ind til starten af pladen, eller før den til starten af den skæring, du vil lytte til.
Sænk forsigtigt tonearmen for at starte afspilning af pladen.
6. Hvis du vil afbryde manuelt, skal du forsigtigt løfte tonearmen fra pladen og føre den tilbage.
7. Sæt hættten på nåleforparten, når den ikke er i brug.

AFSPILNING AF KASSETTEBÅND

1. Stil funktionsvælgeren "FUNCTION" (14) på TAPE.
2. Skub et kassettebånd ind i afspilleren. Systemet starter automatisk afspilningen, når du sætter et kassettebånd i.
3. Tryk knappen FF/EJ (5) halvt ind under afspilningen. Båndet spoles frem. Tryk let på knappen FF/EJ (5) igen, når du vil genoptage afspilningen.
4. Tryk knappen FF/EJ (5) helt ind, hvorefter kassettebåndet skydes ud af KASSETTEMEKANISMEN (6).

AFSPILNING AF CD'ER

1. Stil funktionsvælgeren "FUNCTION" (14) på CD.
2. Tryk på udløseren til CD-skuffen "OPEN/CLOSE" (21) (1 på fjernbetjeningen) for at åbne CD-skuffen. Læg en CD i afspilleren med labelsiden opad og luk CD-skuffen. Afspilning af første skæring starter.
3. Tryk på knappen "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 på fjernbetjeningen) for at vælge den skæring, du vil lytte til. Hvis du holder knappen "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 på fjernbetjeningen) inde, spoles der hurtigt tilbage eller frem med lyd, indtil du slipper knappen.
4. Tryk på knappen "PLAY/PAUSE" (16) (2 på fjernbetjeningen) for at pause afspilningen. Skæringens nummer blinker på displayet. Tryk på knappen "PLAY/PAUSE" (16) (2 på fjernbetjeningen) igen for at genoptage afspilningen.
5. Tryk på knappen "STOP" (22) (4 på fjernbetjeningen) for at afbryde afspilningen.

GENTAGEFUNKTION

Tryk gentagne gange på knappen "REPEAT" (13) (8 på fjernbetjeningen) for at vælge:

Gentag 1: Den aktuelle skæring gentages (LED-indikatoren REPEAT blinker hurtigt).

Gentag alle: Alle skæringer gentages (LED-indikatoren REPEAT lyser konstant).

Gentag mappe: Den aktuelle mappe gentages (LED-indikatoren REPEAT blinker langsomt).

Vilkårlig Tryk på knappen "RANDOM" (12) (6 på fjernbetjeningen) for at vælge vilkårlig afspilning: Skæringerne afspilles i tilfældig rækkefølge (LED-indikatoren RANDOM lyser op).

VALG AF TITEL ELLER MAPPE

Tryk på knappen "+10" eller "-10" (hhv. 18 eller 20 og 5 eller 10 på fjernbetjeningen) for at springe 10 titler frem eller tilbage.

Hvis du har et medielager, fx en MP3-CD med en mappestruktur, kan du trykke og holde knappen 18 eller 20 (hhv. 5 eller 10 på fjernbetjeningen) for at gå til næste eller forrige mappe.

CD-program

Du kan oprette et program på op til 99 skæringer fra en MP3-disk eller 20 skæringer fra en CD til afspilning i en selvvalgt rækkefølge.

1. Sæt en CD i afspilleren, og tryk på knappen "STOP" (22) (4 på fjernbetjeningen), når afspilningen starter.
2. Tryk på knappen "PROGRAM" (15) (12 på fjernbetjeningen). "P01" vises på displayet.
3. Tryk på knappen "SKIP -/+ " (23/24) (3/9 på fjernbetjeningen) for at vælge den skæring, du vil lytte til.
4. Tryk på knappen "PROGRAM" (15) (12 på fjernbetjeningen) for at gemme skæringen i afspillerens hukommelse. "P02" vises på displayet.
5. Gentag trin 3-4 for at vælge og gemme alle de ønskede skæringer i hukommelsen.
6. Tryk på knappen "PLAY/PAUSE" (16) (2 på fjernbetjeningen) for at starte afspilning af programmet.
7. Tryk én gang på knappen "STOP" (22) (4 på fjernbetjeningen) for at afbryde programafspilningen.
8. Tryk to gange på knappen "STOP" (22) (4 på fjernbetjeningen) for at slette programmet.

AFSPILNING FRA USB

1. Forbind USB-enhedens stik til USB-terminalen.
2. Stil funktionsvælgeren "FUNCTION" på CD.
3. Tryk og hold knappen "PLAY/PAUSE" i 2 sekunder for at skifte til USB-tilstand.
4. Brug samme fremgangsmåde som for CD til afspilning af filerne på din USB-enhed.

SLET USB

1. Tryk på knappen "DEL" (11) på fjernbetjeningen under afspilning.
2. Tryk på knappen "DEL" (11) på fjernbetjeningen igen for at bekræfte.

OPTAGEFUNKTION

1. Mens du lytter til PHONO/TAPE/CD/BT kan du trykke på knappen "REC" (17) (7 på fjernbetjeningen). "REC" vises på displayet. Indikatoren "REC" lyser op.
2. Tryk på knappen "REC" (17) (7 på fjernbetjeningen) igen for at bekræfte. Herefter udføres indkodningen. Bemærk, at optagehastigheden er 1:1.
3. Tryk på knappen "STOP" (22) (4 på fjernbetjeningen) for at afbryde optagelsen.
4. Afspilleren opretter en mappe på USB-enheden, hvori alle optagelser gemmes.

BLUETOOTH-FUNKTION

1. Vælg BT ved hjælp af funktionsvælgeren "FUNCTION".
2. Søg efter "NR916" fra din mobile enhed, og opret forbindelse for at afspille.

HOVEDTELEFONER

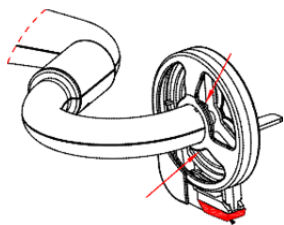


Forbind dine hovedtelefoner til hovedtelefonstikket, og afspil din musik.

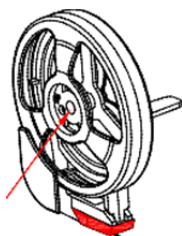
Den interne højttaler er slået fra, så længe hovedtelefoner er forbundet til hovedtelefonstikket. Når kablet fjernes, slås højttaleren til igen.

Undgå risiko for høreskader ved aldrig at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.

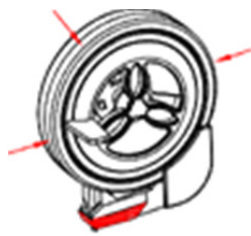
SÅDAN UDSKIFTES NÅLEFORPARTEN



1. Brug en lille, flad skruetrækker til at flytte spændet (se pilen), og tag dernæst nåleforparten ud af holderen.



2. Løs skruen.



3. Åbn holderen til nåleforparten fra midten med en flad skruetrækker.



4. Udskift nåleforparten, og sæt holderen på plads igen. Bemærk, at holderen skal åbnes, før du kan udskifte nåleforparten.



TEKNISKE SPECIFIKATIONER

FM frekvensområde:	87,5 - 108 MHz
Driftsspænding:	230 V 50 Hz
Strømforbrug:	19 W

Funktioner og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

IMPORTØR

Wörlein GmbH	Tlf.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D-90556 Cadolzburg	E-mail:	service@woerlein.com
Tyskland	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbHs



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály lze dle jejich označení opětovně použít. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými způsoby využití starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Více informací o sběrných dvorech vám poskytne příslušný místní úřad.

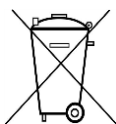
	VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neotevírejte!	
<p>Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.</p>		



Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě.



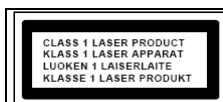
Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem! Jako spotřebitelé jste z právního hlediska povinni odevzdat všechny baterie k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

* Označení Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

	VAROVÁNÍ BATERIE NEPOLYKEJTE, HROZÍ RIZIKO CHEMICKÉHO POPÁLENÍ
<p>Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Knoflíkové baterie mohou v případě spolknutí za pouhé 2 hodiny způsobit těžké vnitřní popáleniny a dokonce smrt.</p> <p>Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.</p> <p>Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.</p>	



UPOZORNĚNÍ – PŘI OTEVŘENÍ KRYTU NEBO STISKNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE DOCHÁZÍ K NEVIDITELNÉMU LASEROVÉMU ŽÁŘENÍ. NEVYSTAVUJTE SE LASEROVÉMU PAPSRSKU.



Neposlouchejte po delší dobu s vysokou hlasitostí, abyste zabránili možnému poškození sluchu.

- Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.
- Chraňte zařízení před vlhkostí.
- Zařízení neotevírejte. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM POUDEM!** Otevření a opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.

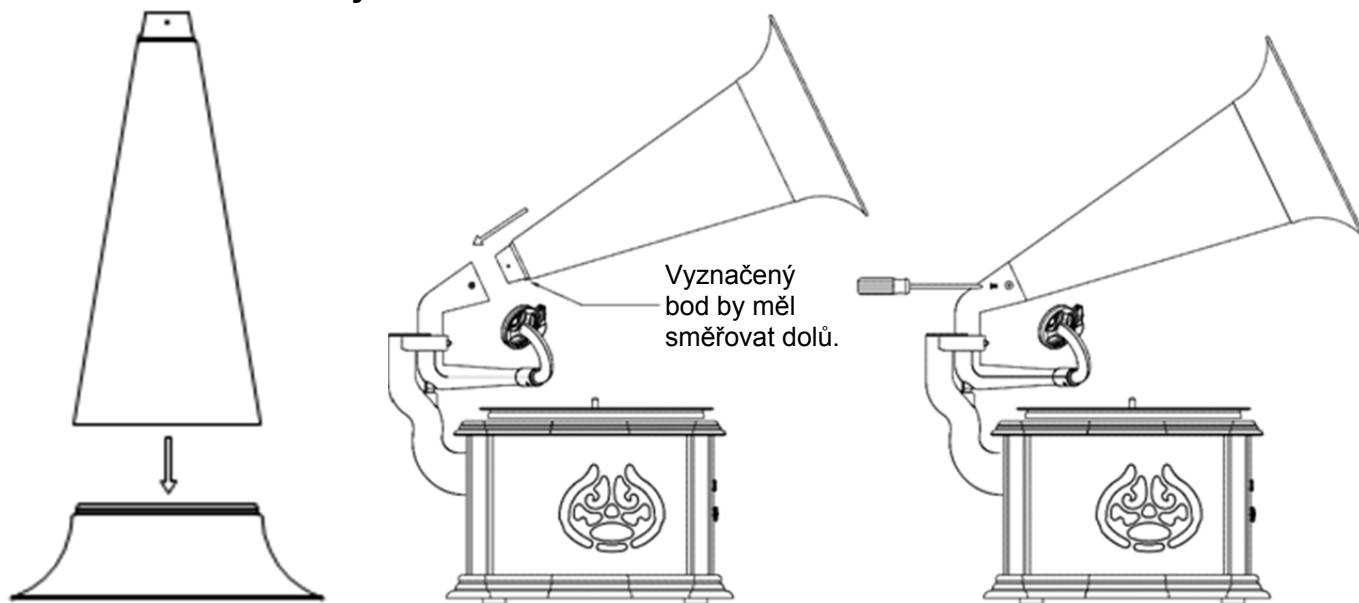
- Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku.
- Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškoďte.
- Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.
- Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.
- Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
- **NEPOUŽÍVEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!**
- Zařízení umístěte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.
- Nezakrývejte ventilační otvory!
- Ventilační otvory by neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě a neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Zařízení by nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani by nemělo být umístěno v prašném prostředí.
- Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.
- Umístěte zařízení na bezpečné místo bez vibrací.
- Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Umístěte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlnných trub. V opačném případě by mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.
- Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo by k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.
- Zařízení je vybaveno „laserovým zařízením třídy 1“. Nevystavujte se laserovému paprsku, protože by mohlo dojít ke zranění očí.
- Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadmium.
- Baterii by neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod.
- Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapaliny.
- Toto zařízení je určeno k používání v mírném klimatu. Není vhodné pro používání v zemích s tropickým klimatem.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

ROZBALENÍ A NASTAVENÍ

- Jednotku opatrně vyjměte z kartonové krabice a odstraňte z ní veškerý obalový materiál.
- Odviňte napájecí kabel a natáhněte ho na celou délku.
- Odviňte anténu VKV a natáhněte ji na celou délku.
- Postavte zařízení na stabilní rovný povrch s pohodlným přístupem k elektrické zásuvce, mimo dosah přímého slunečního svitu a mimo dosah zdrojů nadměrného tepla, prachu, vlhkosti, vzdušné vlhkosti a silného magnetického pole.
- Zapojte zástrčku do zásuvky.

Návod k montáži trouby



Krok 1: Stiskněte hlavní část trouby a vložte prstenec trouby.

Krok 2: Vložte troubu do zakroucené trubky. Dbejte přitom na bod správnou polohu bodu.

Krok 3: Pomocí 2 šroubů připevněte troubu k zakroucené trubce.

OCHRANA NÁBYTKU

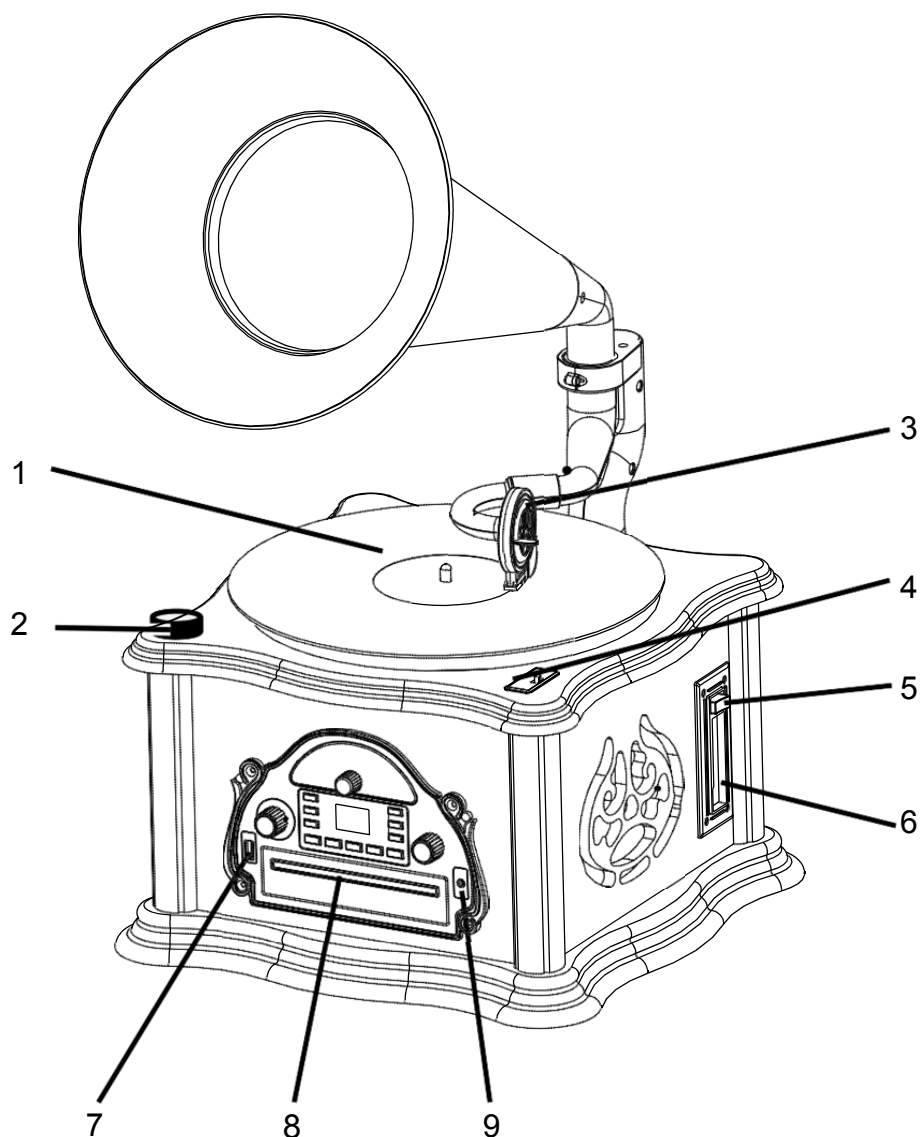
Tento model je vybaven protiskluzovými gumovými nožičkami, aby během manipulace s ovládacími prvky nedocházelo k pohybu výrobku. Tyto nožičky jsou vyrobeny z neklouzavého druhu gumy vyrobené speciálně tak, aby na nábytku nezanechávala žádné stopy ani skvrny. Některé druhy leštěnek na nábytek na bázi olejů, ochranných přípravků na dřevo nebo čisticích sprejů však mohou způsobit přílišné změkčení gumových nožiček, které pak na nábytku mohou zanechávat skvrny nebo zbytky gumy. K zabránění jakýmkoli škodám na nábytku důrazně doporučujeme, abyste si zakoupili malé samolepicí plstěné podložky, které se běžně prodávají v železářstvích nebo v obchodech s potřebami pro domácnost. Než výrobek položíte na kvalitní dřevěný nábytek, nalepte tyto podložky na spodní stranu gumových nožiček.

PÉČE O SKŘÍŇKU

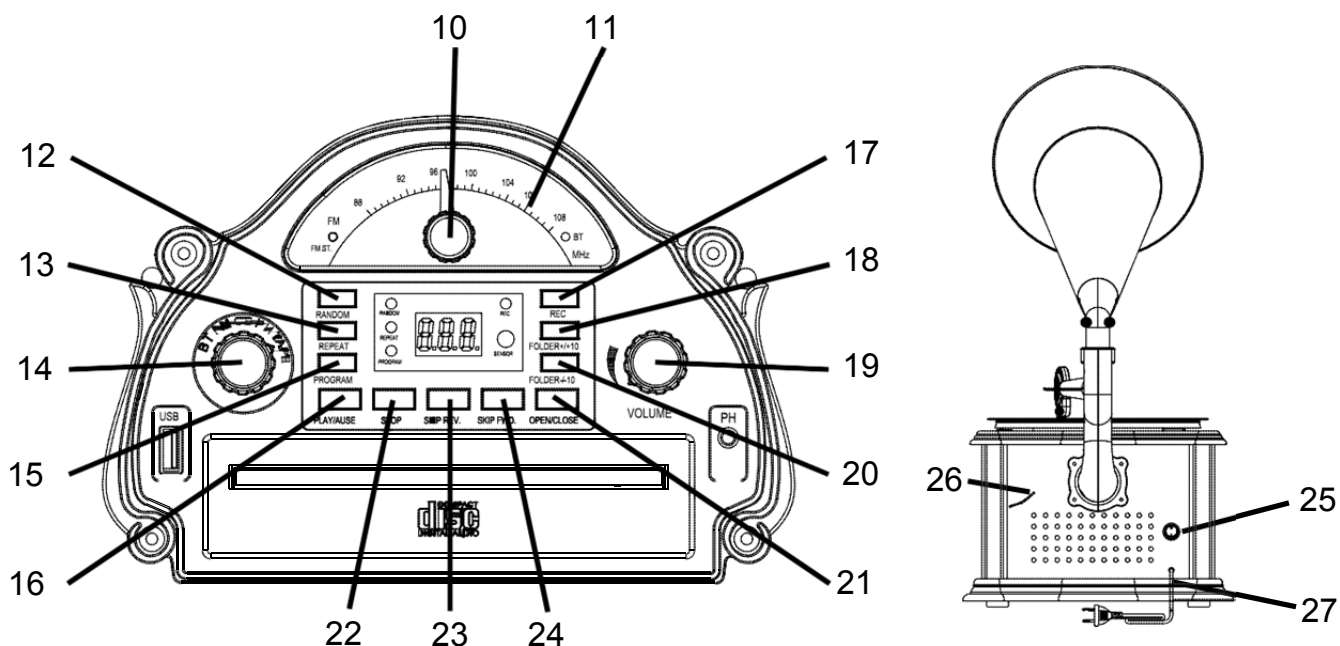
O skříňku je třeba pečovat stejně jako o jakýkoli jiný kus nábytku. Pokud je na skříňce prach, setřete jej měkkým neabrazivním hadříkem na prach. Pokud jsou na skříňce skvrny od otisků prstů, lze použít jakýkoli běžně prodávaný čisticí sprej proti prachu a lešticí prostředek. Nestříkejte je však na plastové ani kovové součásti zařízení.

Doporučujeme, abyste sprej stříkali na hadřík na prach a nikoli přímo na skříňku. Zabráníte tak, aby se i jakkoli malé množství spreje dostalo do kontaktu s plastovými nebo kovovými součástmi zařízení.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A KONTROLEK



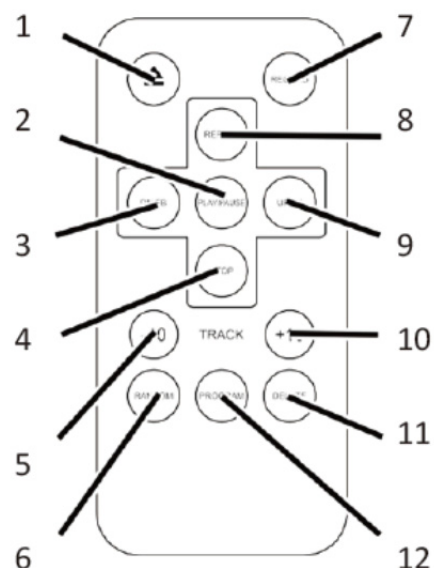
- | | |
|--|-------------------------|
| 1. OTOČNÝ TALÍŘ | 6. KAZETOVÁ MECHANIKA |
| 2. ADAPTÉR NA GRAMODESKY EP/SP | 7. PORT USB |
| 3. RAMENO PŘENOSKY | 8. DVÍŘKA MECHANIKY CD |
| 4. VOLIČ OTÁČEK 33/45/78 OT./MIN | 9. VÝSTUP PRO SLUCHÁTKA |
| 5. PŘEVINOUT RYCHLE VPŘED/
VYSUNOUT | |



- | | |
|---------------------------------|---|
| 10. LADICÍ KNOFLÍK | 19. KNOFLÍK OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI |
| 11. FREKVENČNÍ ROZSAH | 20. STOPA -10/ALBUM- |
| 12. PŘEHRÁVAT NÁHODNĚ | 21. TLAČÍTKO OTEVŘÍT/ZAVŘÍT DVÍŘKA MECHANIKY CD |
| 13. TLAČÍTKO OPAKOVAT | 22. TLAČÍTKO ZASTAVIT |
| 14. PŘEPÍNAČ FUNKCE | 23. TLAČÍTKO PŘESKOČIT- |
| 15. TLAČÍTKO PROGRAMOVAT | 24. TLAČÍTKO PŘESKOČIT+ |
| 16. TLAČÍTKO PŘEHRÁT/POZASTAVIT | 25. VYPÍNAČ |
| 17. TLAČÍTKO NAHRÁVAT | 26. ANTÉNA FM |
| 18. STOPA +10/ALBUM+ | 27. NAPÁJECÍ KABEL |

DÁLKOVÝ OVLÁDAČ

1. TLAČÍTKO OTEVŘÍT/ZAVŘÍT DVÍŘKA MECHANIKY CD
2. TLAČÍTKO PŘEHRÁT/POZASTAVIT
3. TLAČÍTKO PŘESKOČIT-
4. TLAČÍTKO ZASTAVIT
5. STOPA -10/SLOŽKA-
6. PŘEHRÁVAT NÁHODNĚ
7. TLAČÍTKO NAHRÁVAT
8. TLAČÍTKO OPAKOVAT
9. TLAČÍTKO PŘESKOČIT+
10. STOPA +10/SLOŽKA+
11. TLAČÍTKO ODSTRANIT
12. TLAČÍTKO PROGRAMOVAT

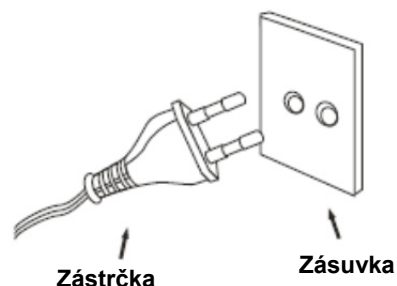


NAPAJENÍ

Toto zařízení se napájí síťovým napájením 230 V při 50 Hz. Připojte napájecí kabel k síťové zásuvce v domácnosti. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá typovému štítku na zadní straně zařízení.

Toto zařízení je navrženo výhradně k provozu na běžné napájení 230 V stř. při 50 Hz. Při pokusu o provoz zařízení na jiný zdroj napájení může dojít k poškození zařízení, přičemž na takové poškození se nevztahuje záruka.

Stisknutím VYPÍNAČE (25) zapněte zařízení. Stisknutím a podržením VYPÍNAČE (25) podobu 1 sekundy zařízení vypnete.



Pokud se nepřehrává žádný zvuk, zařízení se po 10 minutách automaticky vypne.

OVLÁDÁNÍ RÁDIA FM

1. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ (14) vyberte režim FM.
2. Otáčením KNOFLÍKU „TUNING“ (10) vyberte svou oblíbenou rozhlasovou stanici.
3. Nastavte KNOFLÍK „VOLUME“ (19) na požadovanou úroveň hlasitosti.

Informace o anténě

K příjmu pásma FM je na zadní straně zařízení k dispozici vestavěná drátová anténa FM (26). Pohybujte anténou, abyste docílili co nejlepšího příjmu.

POSLECH DESEK

1. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ (14) vyberte režim GRAMOFON.
2. Sejměte ochranný kryt jehly a překlopením přenoskové vložky vyberte správný typ jehly pro vinylové desky s rychlostí 33/45 ot./min nebo šelakové desky s rychlostí 78 ot./min.
3. Položte desku na otočný talíř a střed talíře. Při přehrávání desek EP s průměrem 17 cm nasadte na střed talíře adaptér EP.
4. Nastavte PŘEPÍNAČ RYCHLOSTI 33/45/78 OT./MIN. (4) v závislosti na desce na rychlost 33/45/78 ot.min.
5. Přesuňte rameno přenosky na začátek desky, nebo na konkrétní stopu. Jemným spuštěním ramena přenosky na desku spustíte přehrávání.
6. Chcete-li přehrávání ukončit ručně, zvedněte rameno přenosky z desky a vraťte jej zpět.
7. Pokud gramofon nepoužíváte, nasadte na jehlu opět ochranný kryt.

OVLÁDÁNÍ KAZETY

1. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ (14) vyberte režim KAZETA.
2. Vložte do mechaniky kazetovou pásku. Po vložení kazetové pásky spustí zařízení přehrávání automaticky.
3. Během přehrávání stiskněte tlačítko FF/EJ (5) do poloviny. Kazeta se začne převínovat směrem vpřed. Opětovným jemným stisknutím tlačítka FF/EJ (5) přehrávání obnovíte.
4. Úplným stisknutím tlačítka FF/EJ (5) se kazeta z KAZETOVÉ MECHANIKY (6) vysune.

PŘEHŘÁVÁNÍ KOMPAKTNÍHO DISKU

1. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ (14) vyberte režim CD.
2. Stisknutím TLAČÍTKA „OPEN/CLOSE“ (21) (1 na dálkovém ovladači) otevřete dvířka mechaniky CD. Vložte do mechaniky disk CD potištěnou stranou směrem nahoru a poté zavřete dvířka mechaniky CD. Spustí se přehrávání první stopy.
3. Stisknutím tlačítka „SKIP -/+“ (23/24) (3/9 na dálkovém ovladači) vyberte své oblíbené skladby. Pokud tlačítko „SKIP -/+“ (23/24) (3/9 na dálkovém ovladači) stisknete a podržíte, přehrávaná stopa se bude převínovat rychle směrem vzad nebo vpřed, dokud tlačítko neuvolníte.
4. Stisknutím tlačítka „PLAY/PAUSE“ (16) (2 na dálkovém ovladači) přehrávání pozastavíte. Číslo stopy začne blikat. Opětovným stisknutím tlačítka „PLAY/PAUSE“ (16) (2 na dálkovém ovladači) přehrávání opět obnovíte.
5. Stisknutím tlačítka „STOP“ (22) (4 na dálkovém ovladači) přehrávání ukončíte.

REŽIM OPAKOVÁNÍ

Během přehrávání vyberete opakovaným stisknutím tlačítka „REPEAT“ (13) (8 na dálkovém ovladači) mezi následujícími režimy:

Opakovat jednu stopu: Opakovaně se přehraje aktuální stopa (kontrolka LED REPEAT rychle bliká).

Opakovat vše: Opakovaně se přehrají všechny stopy (kontrolka LED REPEAT svítí trvale).

Opakovat složku: Opakovaně se přehraje aktuální složka (kontrolka LED REPEAT bliká pomalu).

Přehrávat náhodně: Stisknutím tlačítka „RANDOM“ (12) (6 na dálkovém ovladači) vyberete NÁHODNÝ režim: Stopy se přehrají v náhodném pořadí (kontrolka LED RANDOM svítí).

VÝBĚR STOPY NEBO SLOŽKY

Stisknutím tlačítka „+10“ nebo „-10“ (18 nebo 20; 5 nebo 10 na dálkovém ovladači) přeskočíte o 10 skladeb vpřed nebo vzad.

Pokud máte úložiště médií, např. disk CD MP3, se složkovou strukturou, vyberete stisknutím tlačítka 18 nebo 20 (5 nebo 10 na dálkovém ovladači) další nebo předchozí složku.

PROGRAMOVÁNÍ DISKU CD

U disku MP3 lze naprogramovat až 99 stop, aby se přehrály v požadovaném pořadí, u disku CD až 20 stop.

1. Vložte disk. Jakmile začne přehrávání, stiskněte tlačítko „STOP“ (22) (4 na dálkovém ovladači).
2. Stiskněte TLAČÍTKO „PROGRAM“ (15) (12 na dálkovém ovladači). Na displeji se zobrazí text „P01“.
3. Stisknutím tlačítka „SKIP +/-“ (23/24) (3/9 na dálkovém ovladači) vyberte své oblíbené skladby.
4. Stisknutím TLAČÍTKA „PROGRAM“ (15) (12 na dálkovém ovladači) uložte stopu do paměti programování. Na displeji se zobrazí text „P02“.
5. Opakováním kroků 3–4 vyberte a uložte všechny požadované stopy.
6. Stisknutím tlačítka „PLAY/PAUSE“ (16) (2 na dálkovém ovladači) spustíte naprogramované přehrávání.
7. Stisknutím tlačítka „STOP“ (22) (4 na dálkovém ovladači) naprogramované přehrávání ukončíte.
8. Dvojím stisknutím tlačítka „STOP“ (22) (4 na dálkovém ovladači) naprogramované přehrávání smažete.

PŘEHRÁVÁNÍ ZE ZAŘÍZENÍ USB

1. Vložte konektor zařízení USB do portu USB.
2. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ vyberte režim CD.
3. Stisknutím tlačítka „PLAY/PAUSE“ a jeho podržením po dobu 2 sekund přepněte na režim USB.
4. K poslechu stop za zařízení USB použijte stejný postup jako při poslechu stop z disku CD.

ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ USB

1. Stiskněte během přehrávání tlačítko „DEL“ (11) na dálkovém ovladači.
2. Opětovným stisknutím tlačítka „DEL“ (11) volbu potvrďte.

FUNKCE NAHRÁVÁNÍ

1. Stiskněte během poslechu v režimu GRAMOFON/KAZETA/CD/BT tlačítko „REC“ (17; 7 na dálkovém ovladači). Na displeji se zobrazí text „REC“. Rozsvítí se kontrolka „REC“.
2. Opětovným stisknutím tlačítka „REC“ (17) volbu potvrďte. Nyní probíhá kódování. Rychlost kódování je 1:1.
3. Stisknutím tlačítka „STOP“ (22) (4 na dálkovém ovladači) nahrávání ukončíte.
4. Zařízení vytvoří v zařízení USB složku, která bude obsahovat všechny nahrané stopy.

FUNKCE BLUETOOTH

1. Pomocí PŘEPÍNAČE „FUNCTION“ vyberte režim BT.
2. Vyhledejte ve svém mobilním zařízení zařízení „NR916“, připojte se k němu a spusťte přehrávání.

SLUCHÁTKA

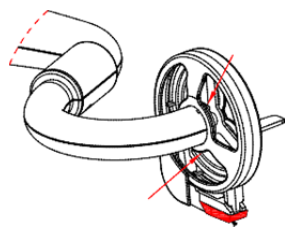


Připojte kabel sluchátek do zdířky pro sluchátka a spusťte přehrávání.

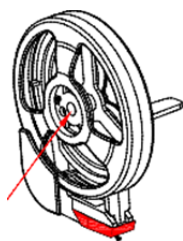
Využívá-li se zdířka pro sluchátka, vypne se interní reproduktor, dokud opět nedojde k odpojení kabelu sluchátek.

Neposlouchejte po delší dobu s vysokou hlasitostí, abyste zabránili možnému poškození sluchu.

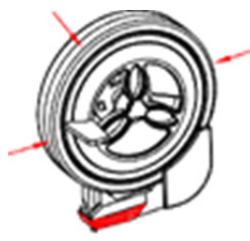
POSTUP VÝMĚNY PŘENOSKOVÉ VLOŽKY



1. Pomocí malého plochého šroubováku pohybujte sponou (viz šipky). Poté vyjměte držák přenoskové vložky.



2. Povolte šroub.



3. Pomocí plochého šroubováku a středového otvoru otevřete držák přenoskové vložky.



4. Vraťte přenoskovou vložku na své místo a vraťte i držák. Před výměnou přenoskové vložky je nutné držák přenoskové vložky otevřít.



TECHNICKÉ PARAMETRY

Frekvence FM (VKV):	87,5–108 MHz
Provozní napětí:	230 V při 50 Hz
Spotřeba energie:	19 W

Funkce a technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění.

DOVOZCE

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	E-mail:	service@woerlein.com
Německo	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg. www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden.
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the Declaration of Conformity may be obtained at the following location:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Vous pouvez demander de recevoir une copie de la déclaration de conformité en écrivant à l'adresse suivante :
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Er kan een kopie van de Conformiteitsverklaring worden verkregen op de volgende locatie:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germania
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas på följande plats:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90.556 Cadolzburg, Tyskland
E-post: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås på følgende placering:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Tyskland
E-mail: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii Prohlášení o shodě lze získat v následujícím umístění:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Německo
E-mail: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da Declaração de Conformidade pode ser obtida no seguinte local:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Alemanha
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0